

tesis de La Riega

Cuando La Riega publicó su tesis acerca del origen de Colón andábase discutiendo otros escritores acerca de la patria de Viriato. Y también los gallegos quitaban este nombre a Lusitania y lo declaraban gallego. De que Pelayo naciera en el palacio de Tuy, ya apuntara el mismo la sospecha Fr. Felipe de la Gándara, y ya Pereira lo declaró en dogma.

Era plausible este afán de unir en una sola la historia de la región y la historia de la patria en varios de sus capítulos gloriosos. Viriato significaba la ansiada independencia contra las invasiones primitivas; Pelayo, contra los árabes. Habido en la península otros caudillos de prestigio que opusieran a Roma y levantaran obstáculos al avance de los moros; los más representativos, los que alzaran además obra más eficaz y trascendente, se intentaba probar que habían llevado a lo largo de su labor, la sangre y el espíritu gallego. No eran cerradas las pruebas de estas dos afirmaciones; mas se debe contar que estaban adobadas hábilmente, y que cabe asegurar el mayor número posible de posibilidades que Viriato, en efecto, era gallego, y Pelayo nacido en Tuy.

Es solar de hombres famosos solar admirable de Galicia, la patria de Colón no hubiese extrañado a nadie, de haber presentado en la palestra con otros atavíos. La Riega se imaginaba que naciera Colón en Pontevedra, y que azares de guerra y catástrofes del tiempo le hicieran escaparse a Portugal. El era entonces un niño; en la emigración con su familia. Y acaso nuevos reveses le llevaron de nuevo a su familia por los caminos del mundo, y le llevaron a Génova, donde el muchacho gallego aprendió manifiestamente el genovés. Para demostración de la verdad de esta curiosa hipótesis, sólo se necesita un dato de importancia: el hecho de que Colón abundaba en Pontevedra en los mismos tiempos de su descubrimiento...

¿Entonces la Academia debería hacer este asunto seriamente? Podrían justificarse tanto las razones que el autor pontevedrés que fueran algo más que otra opinión dada a la aventura, entre las numerosas opiniones que le han dado una patria al ilustre navegante? Pelayo, gallego; Viriato, gallego; Colón, gallego... ¿No es mala la ocasión para tratar estas cosas, y el libro en cuestión, que Colón era gallego, carecía en absoluto de

VIDA FEMENINA

Floreceillas cortadas

Había asistido yo por la mañana a esa magna solemnidad de la naturaleza femenina, que se llama alumbramiento. La joven madre pretendía en vano sofocar sus gritos supremos y sufría esos dolores que semejan ser del universo entero por su intensidad crudelísima.

Momentos de lucha titánica entre el cuerpo y el espíritu que desfallece bajo el espantoso concierto de torturas y quejidos y de pronto, como un eco argentino desprendido del concierto de los mundos, el vagido penetrante del ser que acaba de salir a la luz. Olvidados al punto sus tormentos, con los ojos dilatados aún por el sufrir, la madre exclama en un rapto de gozo:

—Qué rica! Si es una niña...!

Y en el instante mismo, del fondo confuso de las recientes sensaciones, brota esa divina claridad del amor materno. Más tarde, con el paso de los días, la madre va hundiendo su alma en continuado baño de delicias: si ella amamanta al hijo, ofrece a los que la contemplan el perfecto trasunto de las venturas

celestiales; no hay en el léxico humano voces lo suficientemente puras, suaves y santas para expresar el inefable oleaje que va del corazón de la madre hasta la punta de sus cabellos, cuando el pequeño ser, cogido de su seno, la mira con ojos en los que se encienden las remotas luces de la gloria y deja resbalar sus manecitas en torno de su cuello... Entonces, la madre es un símbolo sagrado; en su sonrisa flota el espíritu de Dios y en su corazón, Dios mismo se recrea, pues El le ha regalado maravilla tanta. Enonces la más abyecta y ruin de las mujeres, se toca con un velo de pureza y se reviste de los más nobles atributos de humanidad.

He leído una vez que si estas desgraciadas mujeres que estrangulan, hieren y mutilan a sus recién nacidos—tuvieran tiempo a ponerles una sola vez el pecho en la boca, no les matarían. No podrían matarles, no, que los labios chiquitines unguados de la frescura y la gracia inocente, traspasarían con su tibio calor la carne pecadora y tocando en el corazón donde silban las vibraciones del crimen y la cobardía,

borrarían hasta la última sombra de los malos deseos e infundirían en él la fuerza justa para cargar noblemente, valerosamente con las consecuencias de su debilidad o su desdicha.

Hay casos en que la maternidad parece a muchas un castigo; en que todas las vergüenzas, todos los oprobios y todas las miserias, han de formar su cortejo. Las que tal piensan y tanto temen, acaban por convertirse en asesinas y son sus propias manos criminales las que cortan la rosa de carne que por permisión del Señor ha florecido en sus entrañas... Criaturas locas, conciencias ciegas, corazones cobardes; yo me duelo de vuestra poca fortaleza y os diría con palabras de hermana:

—Víctimas de la falta de fe, de los histriones del amor, de la fatalidad, del ambiente o de vuestra propia culpa, no atentéis contra el fruto de vuestro vientre, porque con ello agrandáis hasta el infierno vuestro pecado y os priváis del único, del humano, del posible medio de redención...!

Mercedes Valero de Cabal

PARISINAS

A MIS LECTORES

Si nunca saliste de la *tierrina* hermosa e incomparable que nació vió nacer; si nunca pasaste el puerto angosto del Pajares y dejando atrás los montes y los valles de nuestra adorada Asturias, te entraste por tierras de Castilla adelante, cruzando la estepa árida y sedienta, sin árboles ni flores; si nunca pasaste esa barrera artificial que se llama frontera y que entre Irún y Hendaya separan dos pueblos hermanos por la raza y por la civilización que de Roma recibieron; si no conoces, más que de nombre París, la villa de ensueño, faro potente cuya luz atrae y fascina, entonces, lector amigo mío, lee esta crónica y las que seguirán. En ellas verás lo que es esta urbe inmensa, tan zaherida por unos, tan alabada por otros, y por todos deseada...; leyéndolas conocerás esta villa de mis amores, sus grandezas y sus miserias, sus dolores y sus alegrías.

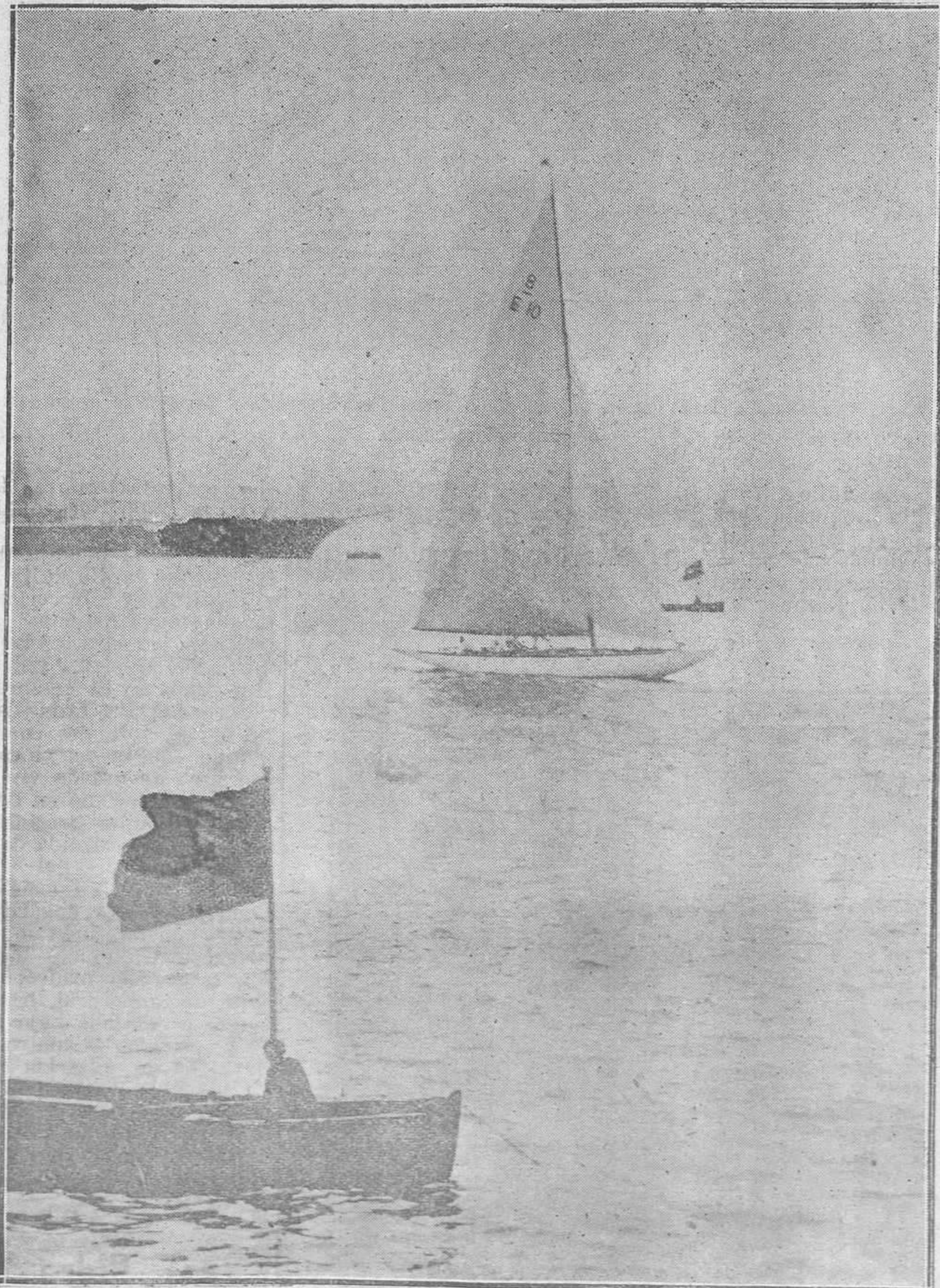
Conmigo cruzarán esos hormigueros humanos, en que se mezclan hombres de toda raza y condiciones, que se llaman los grandes hulevares; visitarás los monumentos famosos, cuyas piedras nos relatan páginas enteras de la historia humana. Conmigo subirás a Montmatre y a Montparnasse y entrarás en los herméticos santuarios de literatos y artistas donde se crea el pensamiento moderno y te llevaré al *boul'd Mich*, al barrio latino donde se alza majestuosa e imponente la Sorbona, escuela insigne que con la nuestra salmantina sirve de norte y guía a la Humanidad pensante. Y visitarás parques inmensos y bosques umbrosos donde el cuerpo se reposa y el alma se eleva contemplando las magnificencias de la madre Naturaleza.

Y cuando ponga el fin a esta serie de crónicas, podrás decir que sin salir del *to llugar*, sin dejar esa *tierrina* adorada por la que con ansia inenarrable suspira mi corazón de astur de rancia estirpe, podrás decir, repito: Ya conozco a París... y lo conocerás sí, conocerás esta villa alegre y espiritual, un poco escéptica y un mucho noble y caritativa; pueblo sincero, leal; un tanto *frondeur* y malicioso; pueblo artista que sufre y llora sin guardar odio a nadie y que sereno ante el peligro olvida éste apenas pasado para sonreír a la vida de luz, y de armonías, y refírse con risa alegre y cristalina, con risa humana... y entonces, lector amigo, podrás cantar también la canción parisina actualmente en boga:

"O qu'il est beau mon village!" y traduciéndola a nuestra lengua, podrás decir: "¡Oh, cuán hermosa es mi tierra!"

Y tendrás razón, porque para tierra hermosa ¡¡Asturias!!

Alejandro G. ALVAREZ



SANTANER: LAS REGATAS DE GALANDROS—Interesante momento de llegar a la meta el balandro ganador, patrocinado por S. M. el Rey.

(Foto Samot)

VIDA MUNICIPAL

LA SESION DE ESTA TARDE

El orden del día para la sesión de esta tarde, es como sigue:

Comunicaciones oficiales.
Liquidación del presupuesto de 1925-26.

Expediente de declaración de ausencia de José Arbesú Díaz.

POLICIA URBANA

Instancia de don Luís Piñole, para instalar dos surtidores de gasolina, en las Plazas de San Juan y Fuertes Acevedo.

Idem de don Eladio Cabeza, para construir un almacén en un patio en San Lázaro.

Idem de don José Rayón, para construir un paso de coche sobre la acera de la casa número 24 de la calle de Quintana.

Idem de don Ricardo Casillas, para reconstruir la casa número 18 de la calle de la Magdalena.

Idem de don José Fernández, para sustituir los miradores de la casa número 19 de la calle de Argüelles.

Observaciones del señor gobernador civil, a las Ordenanzas Municipales.

AGUAS Y ALCANTARILLADO

Instancia de don Cornelio Alvarez, en reclamación de perjuicios por falta de agua en un molino de Palomar.

Idem de las Juntas de las Escuelas del Bosque, para que se rebaje la tarifa de aguas que se consumen en dicha Escuela.

Indemnización de perjuicios a varios propietarios, ocasionados con motivo de la rotura de un tubo en el trozo segundo de la conducción de aguas.

Ampliación de la red de distribución de aguas en la carretera de Pumarín.

Oficio del señor ingeniero, para adquirir material de fontanería.

Liquidación de obras ejecutadas en el tercer depósito de aguas.

Idem idem de las de conducción de aguas a la Corredoria.

Idem de los gastos de colocación de tubería en San Andrés de Trubia.

Idem de las obras de colector de Santo Domingo.

Idem, idem, idem, de las del colector del General Elorza.

Prolongación de la alcantarilla de la carretera de Villalba a Oviedo.

Proyecto de saneamiento de la calle de Martínez Vigil.

POLICIA RURAL

Instancia de doña Virginia Olay, para construir una casa en San Claudio.

Idem de don José Fernández, para idem idem en Branes.

Idem de don Remigio Barroso, para reconstruir el cierre de

una parcela en el Cristo de las Cadenas.

Idem de doña Concepción Casero, para construir una casa en Cerdeño.

Idem de don Ramón Alvarez, para idem idem en San Claudio.

Idem de don Ramón Alvarez, para arreglo de una cuadra en San Pedro de los Arcos.

Idem de don Rafael García, para cerrar una parcela, en Santullano.

Idem de don Cesáreo García, para construir una galería en San Pedro de Nora.

Idem de don José Alvarez, para elevar un piso a su casa en Manzaneda.

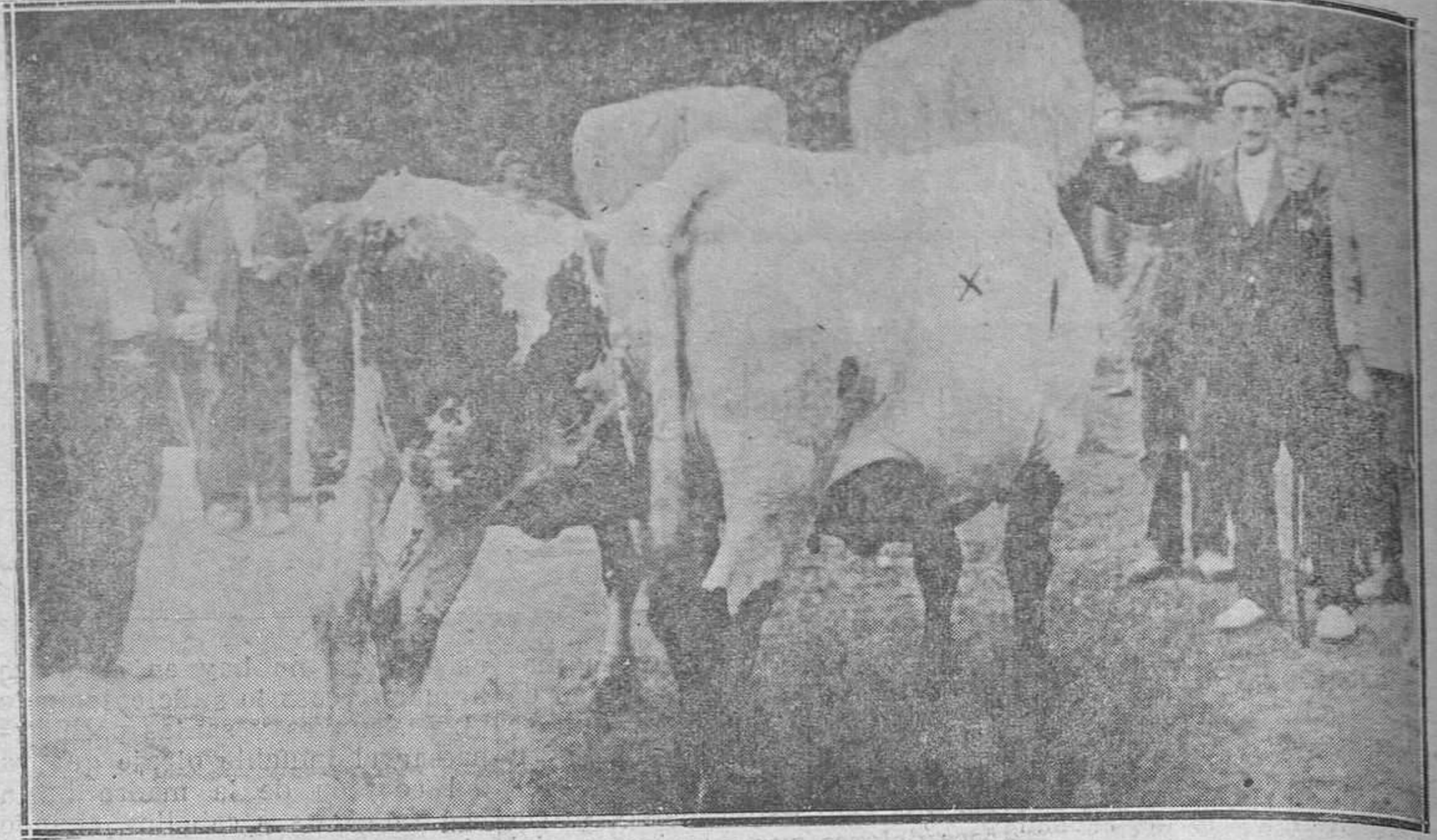
Idem de don Gonzalo Rodríguez, para construir una cuadra en Limanes.

Idem de don Laureano García, para idem idem en Colloto.

Idem de don José González, para idem idem en La Mortera (Olloniego).

Idem de don José A. Laviana, sobre reposición contra el acuerdo del Ayuntamiento de 29 de julio de 1926, sobre cierre de una antojana.

Idem de don Francisco González, para que se le rehabilite licencia, para reformar el cierre de una finca en Siones.



LLANERA. (X). Vaca de Ramón Díaz, de Villardeveyo, que obtuvo el primer premio en el Concurso de ganados, celebrado el próximo pasado sábado. (Foto Barriuso)

CITACIONES

Con el fin de hacerles entrega de la cartilla militar, se interpuso la presentación en la Secretaría de este Ayuntamiento (Sección de Reemplazos) de todos los mozos del actual reemplazo y dos revisiones anteriores, declarados soldados.

DE UN HOMENAJE

El Asilo de El Fresno y su fundador

Doblada mi rodilla, inclinada mi frente, abismado mi espíritu y enternecido mi corazón por

ciar su óbolo a tu gloria y admirable empresa, honra de la Humanidad, esplendor de la Religión y gloria de Jesucristo y su sacerdocio... ¡a tí mi admiración, mi loa, mi aplauso!

Flor de virtud con effluvios de azucena, jazmín y nardo, nacida en el occidente astur, tu vida tu perfección y tu fragancia han imitado mucho a Aquel, cuyos pasos han sido todo protección, todos a mor, todos fuego infinito de caridad; tu aroma el más noble y exquisito aroma de las virtudes, el amor del prójimo necesitado, en Dios, por Dios y para Dios; tu obra, tu excelente obra, la más santa, la más meritoria, la más necesaria, la de más halagueña y provechosa esperanza, la que más el corazón ama y sabe sentir dar vida y crecimiento al cuerpo, ilustrar la inocente alma del niño, arrabátandola a las tinieblas de la ignorancia, educar la voluntad y habituarla al bien formando un carácter cristiano, hacer que espiguen, cuajen y granen los frutos de matrimonios, que a veces no tienen albergue, ni pan, ni vestido, ni cariño, ni job dolor! ni padres en este valle hondo y oscuro de pena y llanto y lágrimas. Por lo cual, cuantas veces recuero tu imagen en tu edad descrepita, que cuando en tu albergue estaba compasivo será, a la mente me vienen las estrofas de Quiról a sus ancianos padres:

"Blancos cabellos, cuya ama-

Es cual corona de laurel de plata,
Mejor que esas coronas que ce-

La vil lisonja, la ignorancia aca-

Y el infortunio quiebra.

¡Padres míos, mi amor! Cuanta

La sublime bondad de vuestro

Mi alma a los trances de la vida

Y ante esa imagen para orar me

Cual me postro en el templo.

Cada arruga, que surca esa

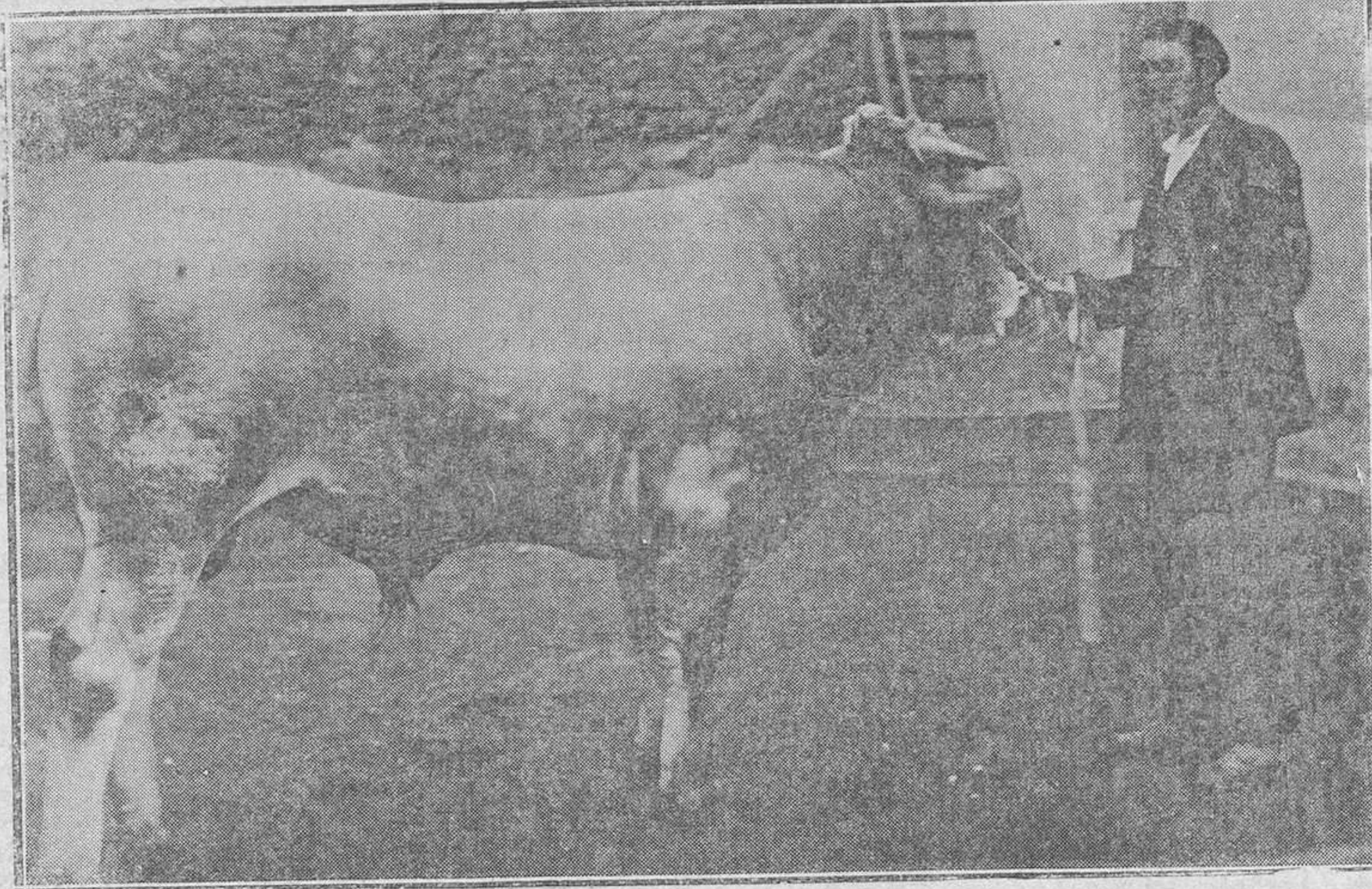
Es del trabajo la profunda hu-

O fué un dolor de vuestro per-

La historia fiel de una época dis-

Puedo leer yo en ella...

Fabián Alvarez Rodríguez



LLANERA.-Toro de raza ratina, de Nicolás Granda, de Arlós, que obtuvo el primer premio en el Concurso de ganados celebrado el próximo pasado sábado. (Foto Barriuso)

Anúnciense en REGIÓN

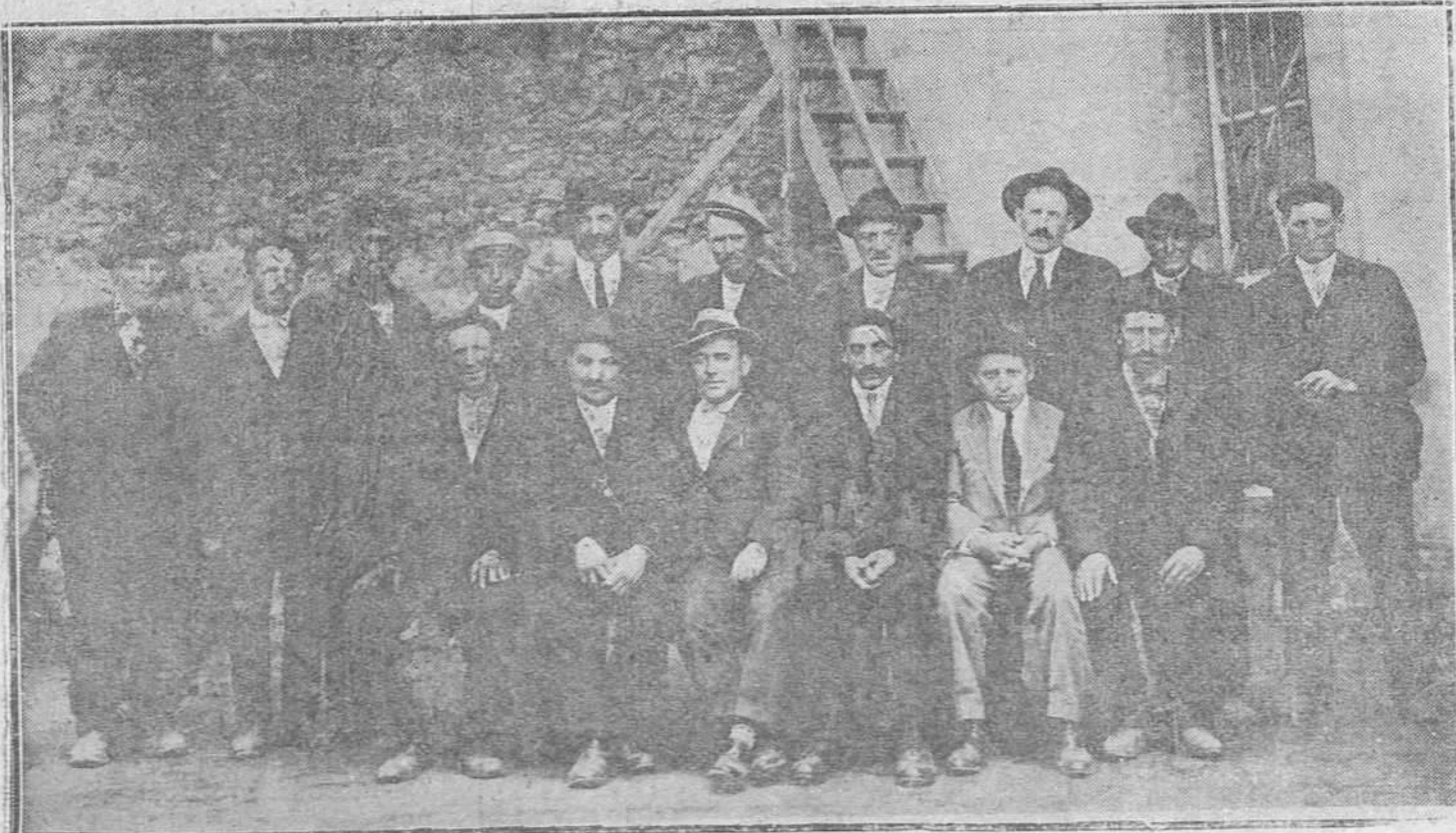
Idem de don Julio Cifuentes, contra multa impuesta por la Alcaldía, por el cierre de un camino en Colloto.

Proyecto de camino vecinal de Santa María de Naranco a Fitoria.

el amor y la ternura, tomo mi humilde pluma, despojada de las galas que presta el arte, para deshojar este manojo de flores cogidas del jardín de la realidad y gratitud, y ofrecerlas en la magnánima Asturias ante la preclara, benéfica y adorada memoria del fundador del Asilo de Huérfanos de El Fresno.

Diré con Fr. Luís de León: "A aquel sólo me encomiendo, a aquel sólo invoco yo de verdad, que en este mundo viviendo, el mundo no conoció su deidad".

A tí, bendito presbítero, que en la sentida pérdida de muchos padres, tomaste del Padre de Nuestro Señor Jesucristo la paternidad de los hogares deshechos por el infortunio; y en la protección también, has hecho los cargos de madre; pues, a falta de la natural, has cariñosamente cobijado bajo tu manto de caridad y contra el vendaval de las miserias de la vida los tiernos capullos de muchos hogares pobres, tristes y desvalidos; que has sabido pulsar el noble corazón asturiano y aso-



LLANERA.-Señores que componían el Jurado que distribuyó los premios en el Concurso de ganados, celebrado el próximo pasado sábado. (Foto Barriuso)

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

Interviú de hoy

El gran amor de Francés a Asturias

Corre el auto velozmente, sorteando el paisaje vespertino, cuando la cinta de la carretera es como la flámula de un viejo simulde de la iglesia de Santa María en esta hora del atardecer una gracia de cristal dorado. Sobre una verde colina, blanca y pulcra, se eleva la torre de la iglesia, desbastada por su parte inferior. Nos sentimos llenos de literatura. Dulces nombres empujados de gracia latina acuden a nuestra fantasía: Fiesole, San Miniato...

Pronto el mar, azul, lleno de velas y de alas invisibles de barcos imaginarios, nos trae suavemente a la realidad. Mar de Asturias, mar de Asturias. Hay una roca que se adentra en las ondas y que tiene siempre en su comunión con el agua azul una collarada blanca e ingenua de espuma. La roca está cavada, desvastada por su parte inferior. Si nos acercásemos veríamos cómo esta espuma tan blanca brota de los golpes formidables que, con un terrible simuldo, asesta el mar sobre la roca. El Mediterráneo, el Tiro, el Egeo, no serían capaces de esto...

Entre una arboleda frondosa se vislumbran los chalets veraniegos de Santa María del Mar.

Cuando nos acercamos a ellos, al paso del auto, vimos sobre el acantilado, en la sombra de un tendejón de ladrillos, al general Xaudaró. Al perrito no lo vimos por ninguna parte. Acaso se haya una de aquellas sombras que corrian ante el auto por la carretera blanca. Francés lo saludó con la mano, y nos dijo: —A Xaudaró lo he traído yo a Asturias este verano. Yo siempre, en mis tertulias de Madrid, hablo de Asturias con cariño, con ternura, con emoción. Xaudaró es uno de los impresionados por mis palabras. Un día llegó a la tertulia, y me dijo: —Ya he alquilado casa en Asturias para veranear. A ver si es cierta tanta belleza... Nos hemos detenido ante los chalets, en la sombra maravillosa de los árboles. Xaudaró tiene a nuestro encuentro, Sa-

ludos, presentaciones, charlas amenas, chistes...
—Bueno, Xaudaró. Ha quedado usted contento de Asturias? ¿Tenía yo razón para decirle en Madrid que este país no tiene semejanza...?
Y el genial dibujante que, según su propia confesión, ja-

—Créame usted. Vivo en Madrid todo el año con el pensamiento siempre fijo en estos meses que paso en Asturias... Andamos lentamente, propicios a la contemplación por las viejas rúas de Avilés. Nos metemos por los sombríos soporales y nos paramos ante los



SANTANDER.-S. M. la Reina inaugurando la Tómbola de la Cruz Roja, en el Sardinero. (Foto Samot)

más ha estado malhumorado, se pone serio y jura:
—Verdaderamente esto es maravilloso. Tenía usted razón, Francés. Yo soy ya un eterno veraneante de Asturias...
Carretera adelante hacia Avilés. En los pradecitos verdes, las vacas se apacientan con el sol en las astas. Hay sol en las cumbres lejanas y hasta sobre el tejado carbonífero de la fábrica de Arnao. Y Francés:

viejos y proceres edificios. Contemplamos la casa del concierto de "Marta y María". Y otras muchas que lucen en sus frentes una heráldica fabulosa. Francés nos dice:
—Yo estoy enamorado de Avilés. Es un lugar ideal para el reposo del espíritu y del cuerpo. Sale uno del hotel y se mete por los porches silenciosos, recorre uno las calles antiguas. Luego, aquí existe una intensísima vida intelectual. Pase usted revista a sus artistas, cuente usted sus poetas, enumere sus escritores...

Es domingo y hay un gran silencio y una gran quietud en las calles. Bajo los porches se adentran unas sombras moradas. Entonces se nos ocurre pensar en alta voz:
—Estas casas de soportales deben conservarse a toda costa. Si amenazasen ruina se las repara, se las reconstruye... De cualquier forma y manera deben conservarse como otras semejantes de Oviedo...
—Las de la plazuela de la Catedral...
—Sí. Las de la plazuela de la Catedral, que están amenazadas de muerte...
Francés se extraña de la noticia. Nos lo demuestra así. Y nos dice:
—La Academia de Bellas Artes ha emitido su voto contrario completamente a ese derribo. No es posible quitar a la Catedral esos soportales que tiene en su frente; sería quitarle carácter, sería falsear lo que de más hondamente típico, histórico y original tiene Oviedo.
—Ya se derribó la casa de "Pipá". Estaba en ruina, la pobre...
—Ya me he enterado. Una emoción menos para los que, como yo, han vivido hace ya bastantes años en Oviedo. Porque, cada vez que voy a Oviedo siento que entran en mí un raudal inefable de emociones viejas como palomas, que estuviesen posadas en las viejas piedras, esperándome...

Carlos A. HERRERO

La Exposición "Paulino Vicente" en Luarca

El joven y notabilísimo pintor bvetense Paulino Vicente, que tanto éxito obtuvo en la pasada Exposición Nacional, va a celebrar en Luarca, la villa occidental por la que él siente tanta simpatía, una notable Exposición de todas sus obras. El catálogo que, con motivo

Va camino de la gloria. Es el peregrino del ideal con la retina saturada de los juveniles panoramas filmados en su marcha...

Asturias es el eterno motivo de su arte...

La Asturias del mar con las sombras de los viejos trirremes cargados de alfabetos que a la caída de la tarde son siempre barcas pescadoras que retornan. La Asturias del campo, donde tras la figuras siempre se presiente la sombra de Pan con su siringa fecunda...

Para él, la frase de Ruskin, de que un intenso colorido determina y demuestra siempre una exquisita sensibilidad...

"La Cuatreda" y "La Añedecha" son grupos de friso de un viejo templo rústico, elemento de sol, de agua, de tierra, de aire...

Tienen la serena firmeza clásica de las estatuas desenterradas en una tierra joven, de una recentísima formación geológica...

Son la fórmula de su arte. Lo primero que debeis contemplar...

Son los primeros jalones de una perfecta estabilización artística. De un arte pleno, tenso como el arco de un arquero...

José Francés, el ilustre crítico de arte, nos dijo en una ocasión reciente:—Paulino Vicente será el pintor de Oviedo...

Yo creo que será siempre el pintor de Asturias...

TRIBUNALES

Señalamientos

Sala de lo Criminal
Siero.—Contra Delfina Rodríguez Vigil, por resistencia. Abogado, señor Lucio Suerpérez; procurador, señor Tamés.
Gijón.—Contra José Justo Felipe del Campo, por lesiones. Abogados, señores Riera y Ayesa; procuradores, señores Izquierdo y Sors.
Tineo.—Contra Vicente González Vitoria, por lesiones. Abogado, señor A. Peña; procurador, señor Rúa.

de esta Exposición, se repartirá, lleva las siguientes líneas preliminares de nuestro compañero Herrero:

PAULINO VICENTE

He aquí la obra de un gran artista de esta tierra de Asturias.

Reciente aún su éxito de la Exposición Nacional, presenta sus obras en esta villa de Luarca, tan culta, tan hermosa y tan amada del artista.



CONCURSOS FEMENINOS EN LA VERBENA DE LA PALOMA.-Señorita María Orozco, reina de los mantones de manila. (Foto Vidal)



CONCURSOS FEMENINOS EN LA VERBENA DE LA PALOMA.-Señoritas Juanita Sáinz (izquierda) y María Vivar (derecha), a las que se han concedido los dos primeros premios de cabelleras hermosas. (Foto Vidal)

VIDA SOCIAL

◊ Ha salido a pasar unos días a San Tirso de Abres, nuestro buen amigo don Eusebio González.

◊ De León regresó a esta capital nuestro querido amigo don Santiago Casero.

◊ Después de pasar las fiestas de Begoña, en Gijón, regresó a esta ciudad nuestro estimado amigo don Alvaro Solar.

◊ Regresaron de Teverga las bellísimas señoritas María e Isabel Montes.

◊ Salió para Gijón, donde pasará una temporada nuestro querido amigo don Aurelio Posada García.

◊ Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo don Enrique Taulel, acompañado de su distinguida esposa y preciosos hijos.

◊ Regresó a esta ciudad nuestro estimado amigo don Aristides Fernández, director de los Tranvías de esta capital, acompañado de su distinguida esposa.

◊ Salió para Burgos el jefe de Expropiaciones de la Compañía del Mediterráneo, nuestro distinguido amigo don Román Alvarez y González.

◊ Pasa una temporada en esta ciudad el capitán de Artillería don Manuel Osset, en unión de su bella esposa Lola Rico, y de su hijo Miguel.

◊ Saló para Larache, nuestro distinguido amigo, el maestro armero, don Ricardo Roza.

◊ Veranea en el Puerto la distinguida señora de don Valentín Fernández, en compañía de sus hijos.

◊ Hoy sale para Luanco, donde pasará unos días al lado de su amiga la señora de Mairlot, la distinguida señorita María Magnet, a quien acompaña su sobrinito Angel Manuel Magnet de León.

◊ A visitar Burgos y Valladolid salió nuestro particular amigo don Sixto G. Alvarez.

◊ El domingo último se celebró en la iglesia del Cristo de Candás el bautizo del primogénito de los señores de Estrada-Nora y Valdés Hévia, a quien se le impuso el nombre de Juan Manuel.

Fueron padrinos sus tíos, el armador de la citada villa don Manuel Estrada-Nora y doña Olvido Vigil Escalera, esposa del industrial de la Pola de Siero señor Castañón.

Los invitados a la ceremonia fueron obsequiados con exquisita merienda en la finca de la abuela del neófito doña Rosario González Valdés, viuda de Estrada-Nora.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena a los venturosos padres y a sus respectivas familias

◊ Después de haber pasado una temporada en Villamanín, al lado de su hija política doña Covadonga Merás de Moutas, han regresado a esta ciudad la respetable señora doña Blanca Merás, viuda de Moutas, acompañada de su sobrina Rosario Moutas.

◊ En el día de ayer se posesionó de su destino el señor interventor de Hacienda don José Goicoechea y Primo de Rivera, jefe de Administración de segunda clase.

◊ Pasa una temporada en Gijón la distinguida esposa de nuestro querido amigo y compañero en la Prensa don Lucio Escribano, acompañada de su preciosa hija Consuelito.

◊ En breve llegará a esta ciudad, procedente de Logroño, el bizarro teniente de Infantería don José Escudero, sobrino de nuestro querido amigo el ingeniero jefe del Servicio Agronómico don Antonio Fraile de Aula.

◊ En el rápido de hoy y acompañado del conocido almacenista de La Coruña don Salvador Font, sale para Londres el reputado maestro cortador, dueño de la "Sastrería Estilo", nuestro buen amigo don Aurelio Suárez.

Va a estar una temporada al lado del artista-impositor de modas de caballero Mr. Henry Tiffany.

FIERROS

B O D A

A las diez de la mañana del día 16 del actual, en esta parroquia, unieron sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio la bella señorita Nieves Balanero García y el joven Florencio Ibáñez Igea, ilustrado y probo empleado de la Compañía del Norte.

Apadrinaron a los contrayentes la bellísima señorita Rosita Batanero, hermana de la desposada, y el joven don Gregorio del Pozo.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don José Alvarez Cabezas, y fueron testigos don Aniceto García y don Clementino Martín.

Entre la numerosa concurrencia, además de las personas citadas, recordamos a las siguientes:

A las bellas y encantadoras señoritas Eteyina y Maruja Conty, Herminia Balanero, Inocencia González, Sensa Fernández, Pilar y Felicidad López, Aurora y María Luisa Polo, Jenara García, Amparo Vildas,

Leonisa del Pozo, Amparo y Esperanza García, Valentina Abella, Serafina Alba, Lola Benítez, Carmen y Felisa Núñez y Emilieta Ferri.

Señoras doña So. García, viuda de Batanero; doña Fernanda Igea, viuda de Ibáñez; doña Elisa Mariña; doña Ramona López; doña María González de Gutiérrez; doña Trinidad Ibáñez, y doña Tarsila Fernández.

Señores de Mesa, Lostau, Polo y García; don Ricardo Murrillo, Juan Ruiz, Carlos Muñoz, Ceferino Pañiello, Francisco Antón, Enrique y Salvador Orejas, Misael López, Bernardo García, Bonifacio Cartagena, Nazario, Germán, Angel y Angelito Ibáñez, Severino García, Clementino Martín, Elías Cartagena, Nicolás Martínez, Isafas López, José Seijo, Inocente Martínez.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un espléndido banquete en el "Círculo Recreativo".

El nuevo matrimonio salió en viaje de luna de miel para Santander, Bilbao, Valladolid, Madrid y otras poblaciones, al que deseamos eterna felicidad en su nuevo estado.

ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

SANTIAGO RIVERO

Almacenes de materiales de construcción

G I J O N



LADA (LANGREO).-Los primeros trabajos que se realizan en la carretera en construcción, que une a Lada con San Miguel, la iglesia y el cementerio; y cuya necesidad era grandísima en este pueblo. (Foto Couso)

Asamblea Mariana de Covadonga

LISTA DE ASAMBLEISTAS DE HONOR Y NUMERARIOS

Habiéndose recibido ya numerosas inscripciones, muchas de ellas acompañadas de cuotas para sufragar los cuantiosos gastos de la Asamblea, la Junta organizadora expresa por medio de la Prensa su reconocimiento hacia los generosos donantes y comienza hoy a publicar la lista de los asambleístas, juntamente con los donativos recibidos.

PRIMERA LISTA

Excelentísimo señor don Carlos Rodríguez San Pedro, presidente de la Junta organizadora, 100 pesetas; don Felipe Manzano Sánchez, vicepresidente, 25; don Luis Vallaura Coto, tesorero, 40; don Luis Díaz y Díaz, secretario, 10; don Antonio Alonso Rodríguez, vocal, 10; don Román Cossío Gómez, vocal, 5; don José María García Guisasa, vocal, 10; don Luis Herrero Caicoya, vocal, 25; don Santiago Fuentes Pila, 100; doña María Concepción Olivares, de R. San Pedro, 100; don Faustino Rodríguez San Pedro y Olivares, 100; muy ilustre señor don Juan Puertes Ramón, provisor del Obispado, 25.

(Continuará)

Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Al maestro de Piñera, en Navia, se le traslada el oficio del Rectorado sobre su jubilación, y se le pide el expediente de clasificación.

—Al alcalde de Belmonte se interesa consigne el cese con fecha 6 del actual, al maestro de Luarda, don Nicolás Fernández Prieto, por cumplir los sesenta años de edad, y habilitado se le ordena le liquide con sólo seis días en la nómina del mes actual.

—Telégrafase al alcalde de Infesto para que manifieste a don José García Torres, de los Montes de Suarez, que según dice la Sección de Almería, se anula su nombramiento para Bisutas, en aquella provincia, por estar adjudicada a otro aquella Escuela.

—Se cursa a la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas, las nóminas de jubilados y pensionistas del mes de la fecha para que sean librados los haberes.

—Se participa a los maestros

de Villafría, Nembra e Illas, que la Dirección general anula sus peticiones de las Escuelas de Villalumbrales, Soto y Villacofías, por no reunir sus fichas los requisitos prevenidos en el apartado 63 de la Real orden de 26 de junio de 1925.

El mundo de los deportes

Oviedo

AL SPORTING DE SANTO DOMINGO

No podemos aceptar el partido en todas sus bases, pues tenemos elegido equipo para jugar la copa regalada por el entusiasta racinguista don Luis López, cuyo partido se celebrará el día 5 del mes próximo.

De todas formas, aceptamos gustosísimos a jugar un partido en la primer fecha que haya libre, disputando una copa o algún otro objeto, pagado por los dos equipos.

Por el Racing Club Ovstense, E. Fernández, secretario.

RETO ACEPTADO

El Rápido de San Claudio, acepta el reto lanzado por el Jovellanos para jugar un partido el próximo domingo a las tres y media en punto en el campo de San Claudio.

Quirós

El domingo día 22, se celebrará en la Vega de Torrojo (Quirós), un gran partido amistoso de foot-ball entre los infantiles Quirós F. C. y el Tetis de Trubia. Dichos equipos se alinearán de la manera siguiente:

Quirós F. C.—Luis; Siejo, César; Tante, Fero, Antonio; Fale, Juan, Julio, Antón y Pepín.

Tetis.—Pín; Ataulfo, Claudio; Enrique, Pinedo, César; Jesús, García, Pérez, Emilio y Jesús.

El encuentro promete estar muy animado, dada la valía de ambos equipos, esperando que forasteros y quirósanos, pasen una tarde agradable y distraída presenciándolo.

Rogamos a los jugadores del Tetis, se presenten en el mencionado campo, a las cuatro en punto de la tarde.

Autos usados en venta

Marmon, 20-30 HP., con pocos kilómetros, limousine, 6-7 plazas, 9.600 pesetas.

Minerva, 30-40 HP., cubiertas sin estrenar, recién construida, pesetas 2.000.

Wenceslao, 8-18 HP., lo mejor de coche usado, pesetas 2.500.

Chandler, 7 plazas, 4.000 pesetas.

Informes: GARAGE TUERO

O V I E D O



LADA (LANGREO).-Un grupo de veraneantes que se encuentran en este pueblo tomando las salúferas aguas de este puente. (Foto Couso)

REGIÓN
QUE PARECE FABULA...

Originalidades norteamericanas

... con todo y con eso de la competencia norteamericana, que constituyó una pintoresca que añadir a las que en el pueblo del metal y del loga... formaron la personalidad excepcionalísima que le caracteriza en el siglo, permanece triunfante en la escuela en que se ama... los ideales de esa raza trasladada por Europa en el nuevo continente, y que aclimató en las regiones norteamericanas.

El yanqui profesa un culto sagrado a lo que se llama aranje financiero, porque sabe de él, acaso más que de las cosas, depende el dominio mundial, el mandato supremo en la guerra y el acatamiento, respeto y consideración de los pueblos. Todo esto se traduce fácilmente en el bienestar del individuo que pertenece al país o raza que domina. No se trata de pruritos imperio, de atavismos feudales. De eso no conoce nada el pueblo que ahora nos ocupa.

... puede servirle de curiosidad, pasatiempo y hasta de expansión imaginativa para idear lo que para ellos no puede existir. Pero el afán de mandato sólo lo mueve el egoísmo de comodidad y paz que son real aspiración de aquel pueblo.

... cómo se manda hoy lo sabe Norteamérica.

... aquí un caso curiosísimo estímulo más que de competencia.

Cuando ayer, en esa hora simplísima de la tarde, sentados en el café, buceábamos en la imaginación para atrapar tema, ya que la monotonía de estos días no proporcione el más insignificante, hace grupo con nosotros, y nos es presentado, don Luis García de los Ríos, delegado en el Norte de España de la casa Goodrich.

El nuevo personaje nos sugiere el recurso, y entramos de lleno en la conversación automovilística. Marcas de coches, características, estado de las carreteras, peligros de la circulación por las mismas, amortización de gomas... todo esto fué tema de la charla. Y el señor García de los Ríos nos entera del caso anecdótico referido y lo amplía...

La producción de Goodrich puede considerarse en 150.000 neumáticos diarios... Casas en Akron, Ontano (Canadá), Tokio, Londres, Colombes... CIENTO CINCUENTA MIL NEUMATICOS DIARIOS!!! (norteamericano puro).

Y el procedimiento es producir, que vender, es cuestión de calidad y propaganda. Hace dos años y medio, vendía Goodrich en España unos dos millones de pesetas. Desde hace dos años y medio, que la casa ha tenido el acierto de nombrar representan-

te general a don Luis Muñoz, hombre de una actividad y de una visión comercial extraordinaria, las ventas ascendieron a DOCE MILLONES DE PESETAS.

Y mire usted: uniendo estas excepcionales cualidades de don Luis Muñoz a las originalísimas del jefe del servicio exterior de la fábrica de Colombes, Mr. Chaplin, no es aventurado decir que la venta en España alcanzará cantidades de fábula.

Los taxis de los principales poblaciones, Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, etc., etc., que tienen que alambicar tantísimo el consumo de calzado de los coches, usan GOODRICH...

—¿...?
—Porque la duración media es de VEINTICINCO MIL KILOMETROS.

—¿Saben ustedes de alguna excepcional duración de gomas de la marca?

—Sí, señor: de CINCUENTA Y UN MIL KILOMETROS. Con cartitas de automovilistas que lo atestiguan, poseemos cubiertas que han rodado cincuenta mil kilómetros, y que hoy se conservan en un pequeño Museo que la casa tiene en Madrid...

Para qué seguir. Que parece de fábula esta originalidad productora, no hace falta decirlo. El lector hará el comentario a su gusto.

De San Claudio

Después de las fiestas

Pocas veces habrán revestido tanta solemnidad como en este año las fiestas que, tradicionalmente, se vienen celebrando en el pacífico y católico pueblo de San Claudio, en honor del glorioso San Roque, contribuyendo al mayor esplendor de las mismas, sobre todo, a la enorme afluencia de forasteros, lo selecto y variado del programa de festejos, con el concurso de cantos regionales, carrera de cintas y de bicicletas, que despertaron tanta curiosidad y tanto llamaron la atención del sinnúmero de romeros que, con pena, abandonaban estos sombríos y frondosos bosques, donde pasaron unas horas que les supieron a poco, en medio de tan variadas y honestas diversiones y tributando los más cumplidos elogios a las dos Sociedades, muy particularmente, a la competente y activa Comisión de festejos de la Sociedad de San Roque, con su dignísimo e insustituible presidente a la cabeza, por las novedades y sorpresas que incluye cada año en los programas.

Solamente la hermosa bandera, de que se hicieron tantas

y tan merecidas alabanzas; la carrera de bicicletas y de cintas, que por cierto habían sido bordadas las cintas por elegantes y agraciadas señoritas de la localidad, cuya presencia en la tribuna de la presidencia daban tanto realce a la fiesta, eran lo bastante, prescindiendo ya de los demás números del programa, que acreditan de organizadores a los miembros de la expresada Comisión y a su presidente.

En la carrera de bicicletas obtuvieron premio los ciclistas siguientes:

Don Primitivo Fernández, primer premio, la copa de plata, regalo de la Sociedad benéfica de San Roque, de San Claudio organizadora de la carrera; segundo premio, don Francisco Gabreros; tercero, don Eduardo Núñez; cuarto, don Camilo Franco; quinto, don Segundo Otero; sexto, don Salomon Pérez; séptimo, don Eleuterio Cadenas, y octavo, Julio Piquero.

El premio especial "San Claudio" fué adjudicado a Mariano Vallina.

Los ciclistas hicieron un recorrido de 32 kilómetros, em-

pleando, el que menos, una hora, ocho minutos y cuarenta segundos.

La adjudicación de premios en el concurso de cantos dió lugar a tan sabrosos comentarios, que nos excusa de publicar los nombres de los agraciados, dejando a salvo la imparcialidad indiscutible del tribunal.

De la cabalgata merece especial mención la carroza que representaba a la cerámica de San Claudio.

En la parte religiosa, después de los funerales celebrados el sábado por el eterno descanso de los socios difuntos, el domingo procedió el señor cura ecónomo, con las formalidades de rúbrica, a la bendición de la preciosa bandera, que tanto llamó la atención en la grandiosa procesión del día 16, que fué presidida por el excelentísimo señor gobernador de Palencia don José Cuesta. Lucía la ban-

dera dos corbatas soberbias, regalo de la madrina doña Bibiana González, distinguida señora del acreditado comerciante don Aurelio, y la otra, regalada por entusiasta señorita de la localidad.

La misa solemne, a toda orquesta, oficiando el ilustrado señor cura ecónomo, asistido de otros dos señores sacerdotes; el sermón, a cargo del muy ilustre señor penitenciario de Oviedo, rayó a insuperable altura; no faltó quien echó de menos la típica quema de los "xigantes" a la salida de la función religiosa.

Una vez más queda demostrada la alta cultura y hospitalidad del pueblo en San Claudio, pues, no obstante la enorme concurrencia de forasteros, no se ha registrado el menor suceso desagradable.

¡Hasta otro año!

COMISION PROVINCIAL

Acuerdos tomados en la última sesión

Aprobó la factura presentada por don Enrique González, importante 2.116 pesetas por el género necesario para trajes y gorras a los ordenanzas del Palacio provincial.

Concedió permiso a don Modesto Llana, de la Argañosa, don Fernando Díaz Mier, de la misma vecindad; don Miguel Galdeano, de San Antonio, y doña Hipólita Presno, viuda de Navarro, para circular con carros de tracción animal por el camino de Oviedo al Escamplero; a don Jesús García Hernán, de Candás, a la carretera de Ribadesella a Canero; a don Rafael González, de Gozón, para construir una casa en el de Camporruido a la carretera de Grado a Luanco; y a don Luis Rocas, de Bañugues, para construir una casa de planta baja en el kilómetro 10 del mismo camino vecinal.

Acordó conceder autorización a don José Alias Rodríguez, de Villayón, para llevar en su compañía a la Argentina al expósito que tiene a su cuidado Juan Iglesias, de catorce años de edad.

También autorizó al director del Hospicio para adquirir con destino a la ganadería del Asilo 1.500 pesetas de hierba; y para que adquiriera paño con destino a uniformes para los comisionarios y porteros de aquel establecimiento.

Igualmente al director del Hospital para adquirir un fichero Kardex para el departamento de dementes; y para que adquiriera una mesa de operaciones y un autoclave.

Acordó adherirse a la Asamblea Mariana que se celebrará en Cavadonga.

Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la marcha del gobernador civil don Santiago Fuentes Pila.

Ver con satisfacción el tele-

grama que el presidente dirigió al excelentísimo señor don Miguel Primo de Rivera, por haber salido ileso del atentado de que fué objeto en Barcelona.

Y conceder al Ayuntamiento de Llanera, como subvención para el concurso de ganados que se celebrará en dicho concejo 450 pesetas, y 500 pesetas para el que se celebrará en Avilés, con motivo de las ferias y fiestas de San Agustín. No señalando mayores cantidades por cuanto no pueden disponer nada más que del 50 por 100 de lo consignado en el presupuesto para esta atención, debido a que está en vigor durante el semestre.

No habiendo más asuntos, se levantó la sesión.

NOTAS LOCALES

REGISTRO CIVIL

Inscripciones hechas en el día de ayer.

Matrimonios.—Angel Fernández Fiera, con Mercedes Pérez Faba.

Arturo Cimadevilla Villanueva, con Carolina Sotero Naves. Nacimientos.—María Fernández Sousa; Emilio Español Miguel; Josefa Sánchez Rodríguez; Jaime Salgado Martínez.

Defunciones.—Francisca Alvarez Santullano, de setenta y dos años.

Carmen Izquierdo Rodríguez, de veinticinco años.

Virginia Barbajero Lobato, de tres meses.

Belarmina Cueto Mier, de veinte meses.

Ana María Mateo Coto Mier, de tres años.

UN RUEGO

Muchas personas que concurren al boulevard de la calle de Uría en estas noches estivales nos ruegan que hagamos presente al señor alcalde su deseo de que se prolongue parte del encendido del soberbio paseo de los Alamos hasta las doce y media de la noche, ya que, constituye dicho lugar un punto de reunión para las familias que se ven privadas del privilegio de veranear en la costa o en la montaña, y de las audiciones de la banda.

Con gusto les complacemos.

CITACION

Se interesa la presentación en las oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, de don José Alonso, propietario de una casa sita en Las Segadas, al objeto de hacerle entrega de unos oficios que le interesan.

El jueves a la salida del correo Norte Oviedo, se extravió una cartera con dinero y documentos. Se ruega a quien la encuentre la entregue a los Padres Carmelitas, quienes grafificarán.

ANUNCIE Vd. EN "REGION" ¡15.000 LECTORES!

¡¡5.000.000 DE EJEMPLARES ANUALES!!

Nuestra publicidad es ante todo EFICAZ vea Vd lo que esta perdiera en eficacia si solo tirásemos 8000 6.000, 4.000 ó 2.000 Ejemplares



Ya es axiomático que "EL QUE MAS ANUNCIA MAS VENDE" ANUNCIAR EN UN PERIODICO DE GRAN TIRADA ES ANUNCIAR MUCHO

MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO
D. JUSTO DE LA CUEVA

INFORMACION POLITICA

Si a España se la confía un protectorado, debe ser sin mutilaciones, y si se la cree útil en la Sociedad de Naciones, debe figurar con el rango de las grandes potencias, dice el presidente del Consejo

interesante nota de Estado sobre el Tratado con Italia y la prórroga del Convenio comercial con Francia

EN TRABAJO

El ministro del Trabajo señor Aunós recibió al alcalde de Gijón, que fué a darle cuenta de los trabajos realizados, relacionados con la Feria de Muestras, que será inaugurada el día 26 del corriente mes.

El señor Aunós recibió también la visita del general Hermosa.

UNA NOTA DE ESTADO

En el Ministerio de Estado se facilitó a las cinco de la tarde una nota transcribiendo el comentario publicado por "El Pueblo Vasco", de San Sebastián, sobre el Tratado hispano-italiano y las declaraciones del señor Yanguas, hechas ayer.

El citado diario de San Sebastián dice que el Tratado aludido es una demostración del talento y trabajo del señor Yanguas, y la nota oficiosa facilitada por el ministro pone en evidencia el claro criterio y autoridad del ilustre catedrático que ha marcado la política internacional de España por derroteros de recia personalidad.

Elogia la intervención del señor Yanguas en la cuestión de la Sociedad de Naciones, afirmando que, gracias a ella, no seguirá España con las manos atadas, sino que llevará la afirmación del anhelo nacional para vivir una intensa vida especial.

Al mismo tiempo, la realización de la prórroga del Tratado de Comercio con Francia atrae hacia el ministro la gratitud nacional.

EN LA PRESIDENCIA

El marqués de Estella despachó con los ministros de Gobernación e Instrucción pública.

También despachó con el presidente de la Comisión del Combustible, general Hermosa.

Después recibió al alcalde de Madrid, conde de Vallellano, y al general Carniago, al jefe de la Comisión de límites de las zonas del Protectorado francés y español en Marruecos y al coronel del regimiento Victoria Eugenia.

OTRAS NOTICIAS

El general Magaz conferenció en su despacho con el ministro de Hacienda.

Terminado el veraneo, se ha posesionado nuevamente de su destino el director general de Prisiones.

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica una Real orden aprobando las instrucciones para la celebración de oposiciones de profesores mercantiles al servicio del Ministerio de Hacienda.

LA CORRESPONDENCIA DEL GOLFO DE GUINEA

Se ha dispuesto que hasta el próximo mes de octubre se aplique la tasa establecida para la correspondencia de la colonia de Río de Oro, del Golfo de Guinea.

OTRAS DISPOSICIONES

Nombrando magistrado de la Audiencia de Tetuán a don Manuel Plaza.

Reglamentando el uniforme para el personal y oficialidad de la Marina Mercante.

Exceptuando de los derechos de Aduanas los efectos destinados a la Exposición de "La Ciudad Viva".

LO DE TANGER

El general Primo de Rivera ha hecho interesantes declaraciones sobre el régimen de Tánger, diciendo que es muy fundado atribuirle todo el alcance que tiene para ser recogido por la opinión española y darle valor oficial.

Es cierto que ante los Gobiernos de Francia e Inglaterra ha expuesto el Gobierno español su espíritu de que Tánger sea incluido en el Protectorado español por las razones ya conocidas.

En el Tratado de arbitraje con Italia, el Gobierno no habla para nada de Tánger, lo que no excluye que las medidas de intervención de Italia se aclaren, para lo cual se trata de conocer su opinión y solicitar su apoyo.

La política internacional de España es clara, es pacífica, porque España no siente afanes imperialistas.

En Marruecos cree cumplir un deber, manteniendo el equilibrio internacional, pero considera que tal mandato impone la inclusión de Tánger en nuestra zona del Protectorado, y, por eso, se somete a la opinión universal la aspiración de España.

LA SOCIEDAD DE NACIONES

Con respecto al asunto de la Sociedad de Naciones, el presidente repitió la actitud ya conocida de España, y dice que al "teatro del mundo no puede asistir la gloriosa España, madre de cien pueblos, a anfiteatro, ni siquiera a butaca. Tiene que ir a palco".

Es decir, que si se le confía un Protectorado, debe ser sin mutilaciones, y si se la cree útil en la Sociedad de Naciones debe figurar con el rango de las grandes potencias.

La pobreza o la adversidad podrán obligar a un gran pueblo como el español al retraimiento, pero nunca a aceptar un papel mediocre que le ponga en ridículo.

Humildes y modestos tenemos que ser los guardadores del prestigio nacional heredado.

Se equivocan los que en Francia e Inglaterra juzgan el movimiento del Gobierno como señal de desafecto a esos dos grandes países y como iniciación de una política de inquietud.

No es eso. "Es que a España se la llevaba y traía como a un balón de fútbol", y ahora, "aspira a desempeñar su papel de administración y mantenimiento a la paz y a la armonía, pero sin que le TOQUE EL HUESO EN EL BANQUETE DE LA VIDA".

Sería mucho más lógico que la

Prensa mundial, en vez de complicar con suspicacias la actitud de España "procurara ver si hay fórmula más justa y de mayor garantía y menos inquietante para el mundo entero que confiar a España el gobierno, administración y mantenimiento de la neutralidad en Tánger".

EL MINISTRO DE ESTADO A MADRID

SAN SEBASTIAN.—El ministro de Estado recibió a los periodistas, confirmando la noticia de que en el sudexpreso marchará a Madrid.

También les comunicó que será probable regrese el domingo.

CONFERENCIANDO CON LOS DIPLOMATICOS EXTRANJEROS

También dijo el ministro de Estado que había conferenciado con los diplomáticos extranjeros sobre cuestiones económicas que se tramitan en el ministerio.

De asuntos políticos—dijo el ministro—apenas si hemos tratado.

UNA COMISION DE PRODUCTORES GUIPUZCOANOS VISITAN AL SEÑOR YANGUAS

Una Comisión de productores guipuzcoanos ha visitado al señor Yanguas para felicitarle por haber llevado a feliz término el Tratado comercial con Francia, que tanto beneficia a la producción vascongada especialmente a la siderúrgica.



Pabellón del Real Club Astur de Regatas

SERVICIO DIARIO DE RESTAURANT

Todas las tardes, TE-BAILE, interviniendo la ORQUESTA IBARRA

Jueves y domingos, TE DE MODA



Comentario a la implantación del texto único

"La Nación" publica un artículo refiriéndose a la implantación del texto único en los Institutos de Segunda Enseñanza.

Dice que el Gobierno pensó ya en la posibilidad de discrepancias entre el profesorado y el texto.

Prevalecerá éste terminantemente, una vez aprobado por una Junta competente que le examinará concienzudamente.

La disposición tiende a evitar las divergencias de muchos autores, sin que se trate en manera alguna de una disposición económica sobre el libro, sino para velar íntegramente por la regularización de la enseñanza.

También "La Voz", de Madrid, se ocupa del problema y pide al Gobierno que resuelva, mediante una declaración, la situación de los alumnos que ya han cursado en los Institutos, para que se respeten los derechos adquiridos.

Se examinará concienzudamente.

La disposición tiende a evitar las divergencias de muchos autores, sin que se trate en manera alguna de una disposición económica sobre el libro, sino para velar íntegramente por la regularización de la enseñanza.

También "La Voz", de Madrid, se ocupa del problema y pide al Gobierno que resuelva, mediante una declaración, la situación de los alumnos que ya han cursado en los Institutos, para que se respeten los derechos adquiridos.

Se examinará concienzudamente.

Oposiciones al Banco de España

PREPARACION POR DOS EMPLEADOS DEL MISMO

Academia de San Isidoro.—Magdalena, 26, 1.º

Se aplaza la vista de la causa por el atentado al tren real

El Tribunal Supremo ha notificado a los defensores de los encartados por el atentado frustrado contra el tren real en el túnel de las costas de Garraf que el haberse suspendido otra vez la vista de esta causa, se debe a la renuncia de otro de los abogados defensores de los acusados.

DE LA CAUSA POR EL ATENTADO DE GARRAF

Daniel Conte, procesado por el atentado al tren real en las costas de Garraf, ha nombrado abogado defensor, por renuncia del anterior, al colegiado de Madrid don Jesús Rodríguez Conde.

Ignórase si la Sala de Vacaciones aceptará este nombramiento.

Con tal motivo, se espera que la Sala se reúna para deliberar acerca de este asunto y resolver este incidente y otros que han surgido en el desenvolvimiento de dicha causa.

La Sala de Vacaciones también resolverá otros asuntos propuestos por el juez señor Valcarcer y se cree que habrá de ser de una manera definitiva.

TOMANDÓ DECLARACIONES A DETENIDOS QUE AUN NO HAN SIDO PUESTOS EN LIBERTAD

Esta mañana estuvo en la Cárcel Modelo, acompañado del secretario de la causa, el juez señor Valcarcer, con el objeto de tomar declaración a algunos de los detenidos por el atentado al tren real y que no han sido puestos en libertad.

También sobre la detención de éstos deliberará la Sala de Vacaciones.

El cadáver del banderillero Blanquet

VALENCIA.—En el correo de Andalucía llegó ayer por la mañana el cadáver del banderillero Blanquet, acompañado de algunos de sus amigos.

Fué trasladado a la enfermería de la plaza de toros, donde quedó expuesto, desfilando ante el numeroso público.

A las tres de la tarde fué conducido al panteón de familia, constituyendo este funebre acto una imponente manifestación de duelo.

Pérez Lugín recayó en su anterior dolencia

CORUNA.—El insigne autor de la "Casa de la Troya", señor Pérez Lugín, ha recaído en su anterior enfermedad, siendo su estado de salud bastante delicado.

Para asistirle fueron avisados dos varios médicos de Santiago de Compostela.

UN BUEN VINO RIOJA

ESMERADO SELECTO SIGLO PARRAL

Pídalo en todas partes

CANAS

JOJOI Cuidado con las imitaciones y falsificaciones

Invento maravilloso

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria con el agua Colonia «LA CARMELA», no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos, su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad, su aplicación se hace con la mano

VENTA: Todas partes y autor N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona, Caspe, 32, donde se dirigen los pedidos. Isla de Cuba: pídanse con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro. República Argentina: en todas partes.

SANTIAGO

INFORMACION DE MARRUECOS

Serán devueltos a los propietarios españoles los bienes inmuebles que poseían en Xauen antes de su evacuación

El total del avance de estos días representa más de 100 kilómetros sobre la línea de nuestras posiciones de hace unos meses.--La cuestión de Tánger, en su régimen actual, es causa de malestar entre los musulmanes

UNA NOTA

En la Dirección de Colonias y Marruecos se ha facilitado esta tarde una nota que dice: Con motivo de haberse ocupado nuevamente la ciudad sagrada de Xauen, se pone en conocimiento del público de que, a petición de los interesados, serán devueltos a los propietarios españoles los bienes inmuebles que gozaban antes de la evacuación de la citada ciudad, debiendo, sin embargo, advertir, que la Alta Comisaría de España en Marruecos, aunque se propone dar toda clase de facilidades para los que allí montaron alguna industria o comercio puedan reanudar su negocio, habrá de revisar los títulos que justifiquen la propiedad de los inmuebles que fueron ocupados, reconociéndose tan sólo los legalmente adquiridos y procediendo a conceder en arrendamiento, si así conviniera, los que fueron gratuita o abusivamente, pertenecientes al Majzen o al Haddu.

DE LAS OPERACIONES EN LA REGION DE XAUEN

LARACHE.—Después de la llegada a Xauen de las fuerzas del comandante Capaz, la columna de Tetuán y las fuerzas de la zona de Larache continuaron el plan trazado por el Alto Mando, iniciando nuevo avance.

El general Sanjurjo, con su Cuartel general y los corresponsales de Prensa, emprendieron la marcha hacia Tefer, atravesando el vivac de Dar Latar, donde se encuentra la columna del coronel don Luis Castillo.

La columna al mando del coronel Boloix inició el avance por Meserah, llevando en vanguardia al grupo de Regulares de Larache, que manda el teniente coronel Pacheco, que hizo una marcha al través de Beni-Sicar, sin que nuestras fuerzas fueran hostilizadas.

A la misma hora, la columna de vanguardia formada por fuerzas indígenas de las mehalas, jarcas e idalas, al mando del teniente coronel jefe de Intervención señor Asensio, emprendió la marcha hacia Tafexat, Kecil y Kala y otras posiciones, en las que sufrimos pérdidas durante el período de operaciones del año 1924.

El coronel Asensio habló con el caid Melheki, Bajá de Alcazarquivir, Hamar Hamido, de la cabila de Beni Yuseph, tratando del avance de estos días.

El total del avance de estos días representa una extensión de más de cien kilómetros sobre la línea que poseíamos hace unos meses.

Las fuerzas de la columna de vanguardia consiguieron este avance después de una marcha penosísima por terreno montañoso, en el que las fuerzas indígenas tenían la misión de quitar algunos obstáculos para abrir paso a las fuerzas de ocupación.

Así se ocupó la posición de Ta-

nacat, que se encuentra en un montículo que domina la cabila de Ajmas.

EL REGIMEN ACTUAL ES CAUSA DE MOLESTIAS PARA LOS MUSULMANES

TANGER.—Como consecuencia del régimen actual a que está sometida la población tangerina, se han presentado varios problemas que acusan la ineficacia de dicho régimen.

Por el encarecimiento de la vida, la población tangerina disminuye de una manera alarmante, emigrando grandes núcleos y muchos elementos de prestigio.

VISITAN AL MENDU PARA PROTESTAR

Una Comisión de musulmanes ha visitado al Mendú para manifestarle que es imposible continuar viviendo sometidos al régimen actual, que los impone grandísimas molestias. El des-

NOTICIAS DEL SECTOR DE CEUTA

TETUAN.—En todas nuestras oficinas de Intervención continúa la recogida de armamento y municiones a los indígenas que se someten.

Ayer se hizo entrega en el zoco el Arbáa de Beni-Hasan de 45 fusiles mauser y 54 de otros sistemas.

—Ha sido publicada una orden general dividiendo la zona de Ceuta en cuatro sectores, denominados Ceuta, Tetuán, Regaia y zoco el Arbáa Beni-Hasan.

Queda suprimido el de Lauceión, que dependerá de Regaia. Al mando del sector zoco el Arbáa estará el coronel don Fernando Martínez Monge. Tiene este sector como límite más avanzado Hamara y Xarquia Xeruta.

La extensión ocupada por nuestras tropas desde este límite hasta Xauen no se consi-

Plaza de Toros de Avilés

Para el domingo, día 22 de agosto PRIMER DIA DE FERIA

Gran acontecimiento taurino por los chispeantes artistas

Charlot alagueño, Tomás y su Botones

Que darán muerte a 4 HERMOSOS NOVILLOS-ERALES, 4

consuelo entre la población musulmana cundió de una manera alarmante y es preciso apreciar el trastorno que preside la vida de Tánger.

LE DAN UN PLAZO DE OCHO DIAS.—HOY CERRARA EL COMERCIO EN SEÑAL DE PROTESTA

La Comisión de musulmanes ha emplazado al Mendú, dándole un término de ocho días para resolver el problema.

Si pasado ese plazo no se fué a una solución satisfactoria, ellos declinan toda responsabilidad sobre los sucesos que puedan sobrevenir.

La Asociación Obrera de Tánger ha dispuesto que durante el día de hoy, jueves, sea absoluto el paro, cerrándose los comercios, para organizar una gran manifestación, en la que se pedirá la abolición del franco marroquí y la implantación del asaní.

RELEVO DE FUERZAS FRANCESAS POR ESPAÑOLAS

TETUAN.—La posición de Tisi-Ifri ha sido ocupada por fuerzas españolas de Regulares, marchando a sus bases las fuerzas francesas que la ocupaban.

El relevo se hizo entre las mayores manifestaciones de simpatía de ambas fuerzas.

COMUNICADO OFICIAL

El comandante general de Melilla regresó de Metana, donde fué a conferenciar con el coronel Pozas.

En Xauen, los poblados de Ajmas entregaron hoy una ametralladora, un fusil-ametralladora y 230 fusiles.

Sin más novedad.

dera como formando parte del sector y conserva el carácter de zona de ocupación transitoria de la columna avanzada.

El general Gómez Morato, jefe superior de la zona de Ceuta, ejercerá inspección sobre este sector y la línea Ceuta-Regaia, y el general Fernando Latorre, del sector de Tetuán y línea de Xauen.

—La situación en el sector de Ajmas sigue siendo favorable por el avance de Capaz desde Gomara, y Asensio desde Larache, que han conseguido poco a poco, y sin resistencia, extender nuestra ocupación y desarmar los aduare.

—Ayer la idala del caid Junsí Ueul el Far, en una marcha sin resistencia del enemigo, y sin apoyo de ninguna fuerza peninsular, consiguió llegar al antiguo campamento de Draa el Asef, sobre la frontera francesa, punto el más avanzado que poseímos antes del repliegue de 1924.

—Las mejaznías no descansan un momento en seguir el contacto con los rebeldes, persiguiendo y obligando a someterse a los grupos huídos que a veces se internan para raziar los poblados.

—La mejaznía de Anyera dió una fuerte batida, consiguiendo cerca de Ain Hayer dar alcance al célebre bandido Uld Alilu, jefe de una partida que había realizado numerosas fechorías. En el tiroteo entablado resultó muerto el cabecilla, recogiendo-se su cadáver y armamento.

Los bandoleros debieron de sufrir más bajas, a juzgar por los rastros de sangre observados.

—Han sido trasladados al Hos-

pital Militar de esta plaza los restos del alférez del Tercio don José Abad, que murió el año 24, durante la retirada de Xauen. Fueron previamente identificados. Un oficial de la Legión, comisionado por Millán Astray, se hizo cargo de ellos para depositarlos en una caja, en la cual fueron luego trasladados a Ceuta.

—Se ha hecho cargo del mando de este sector el coronel don Antonio Castillo, por cese del coronel don Cándido Sotelo, que manda el regimiento del Serriallo.

RETRATO DEL REY A AMARUCHEN

MELILLA.—En Dar Quebdani se ha celebrado la ceremonia de entregar un retrato del Rey, dedicado al caid Amaruchen; un caballo a Mohamed Boaza, antiguo bachá de Abd el Krim, y premios en metálico a varios chiujs.

En el acto, de gran cordialidad, habló el comandante Heredia, en representación del coronel de las Intervenciones, diciendo al caid Amaruchen que el poseer un retrato del Rey le obligaba a una nueva fidelidad con España. El caid colocó el retrato en sitio preferente.

A la ceremonia asistió el general Aldave.

Una vez terminada, este general se dirigió a la meseta de Tesef, donde aguardó el regreso del comandante general, que llegó por tierra a las seis de la tarde.

—De acuerdo con el mando francés, se ha efectuado el relevo de las fuerzas que guarnecían Tisi Tifria, Zauia y Techas, pertenecientes a la cabila de Beni Meriat.

El general Castron Girona ha ordenado la prolongación de la pista de Targuist para unirla con la francesa, que llega a Bababer. Durante su permanencia en estos territorios ha manifestado su satisfacción por la gran riqueza de madera y agua, que tiene la cabila.

—El coronel Pozas, de Intervenciones, sigue su labor política desde el puesto de Ketama.

BUSCANDO DEPOSITOS DE ARMAS

MELILLA.—Las Intervenciones militares de todos los territorios, por orden del Alto Mando, realizan trabajos para descubrir depósitos de armas, que se supone deben existir, pues es sabido que Abd el Krim había desarmado a las cabilas, y sólo entregaba fusiles a las guardias y núcleos combatientes, recogidos una vez acabados los servicios.

Hasta ahora el número de fusiles recogidos asciende a 22.500. Las Intervenciones militares seguirán apretando los resortes hasta el desarme absoluto.

VIAJE DEL GENERAL CASTRO GIRONA

MELILLA.—Procedente de Targuist, regresó el general Castro Girona.

Viene muy satisfecho de la acción política que se desarrolla en aquellas cabilas.

Confirmó la riqueza que existe allí en maderas de cedro.

Aunque no es un bosque continuo, existen grandes manchas de esos árboles.

Agregó que el desarme de los cabileños se hace sin resistencia. Se mostró maravillado del desarrollo adquirido por el poblado civil de Torres de Alcalá,

Conservas de fama mundial

MELOCOTON PIMIENTOS TOMATES GUISANTES MERMELADAS CHORIZOS



Frutas en su jugo y en almíbar

¡¡FUTBOLISTAS!!

Ved en la página 13, anuncio interesante

donde hay más de 200 viviendas, muchas de mampostería.

El general salió de Targuist en automóvil hasta Zozo el Arbáa de Taurit, y desde allí, a caballo, al collado de Builma, donde le esperaba el general Aldave, siguiendo luego a Melilla en automóvil.

CABILENOS QUE SE SOMETEN

LARACHE.—En el frente francés de la cabila de Beni Urriaguél siguen haciendo acto de sumisión pequeños grupos.

El día 13 se presentaron diez familias, a las que se concedió el perdón.

La posición de Tizi Ifri ha sido relevada por fuerzas de Regulares españolas, marchando a su base las fuerzas francesas.

La aviación francesa señala al norte de las cabilas de Ketana y Beni Jaled, algunos poblados, que arden a consecuencia de los bombardeos.

En el muelle de Casablanca se ha iniciado un gran incendio en los almacenes. La sección de bomberos logró sofocar el fuego. Hay grandes pérdidas.

Un suceso de película

MURCIA.—En la carretera de Cartagena, dos sujetos se dedicaban al robo de gallinas y al atraco de los viandantes.

Un caminero logró, revolver en mano, capturar a uno de ellos, entregándole después a la Guardia civil.

Esta le metió en un coche de línea para trasladarlo a la capital.

Ya camino de ésta, el "caco" se tiró sobre el volante y simuló llevar el automóvil sobre un precipicio próximo y, aprovechando el tumulto que el acontecimiento de una catástrofe produjo entre los viajeros y guardias, se tiró del coche y echó a correr; pero tuvo la desgracia de enredarse unos metros más allá de donde paró el coche con unos alambres de espino, siendo apresado nuevamente, mientras se desenredaba.

Visita en Gijón el

Restaurant Mercedes

BURSATILES

Día 18 de Julio de 1926

Table with financial data for the Madrid Stock Exchange (BOLSA DE MADRID) as of July 18, 1926. It lists various securities and their prices, including interior and exterior bonds, amortizable bonds, and shares of companies like Ferrovial and Azucarera.

COMERCIO

Enseñanza práctica por dos empleados del Banco de España, con el título de profesor mercantil ACADEMIA SAN ISIDORO Magdalena, 26, 1.º-Oviedo

EL CUENTO MAS IMPORTANTE DE LA

El príncipe y Blancaflor

HORAS DE OLVIDO

Acaba hoy este cuento popular, y comencemos ahora el estudio de su origen. Los que no hayan leído su comienzo e ignoren las primeras aventuras de la linda Blancaflor, luego hallarán el cuento en un resumen.

Y el príncipe y Blancaflor, anda que te andarás... que te andarás..., llegaron a las tierras que buscaban. El príncipe vió su reino, enriquecido por él, y por él hecho próspero y feliz. Todo hablaba de esplendores, mas también a las veces de tristezas. El reino aguardaba al príncipe, que marchara una vez a la ventura por los caminos lejanos y cuyo paradero se ignoraba; el reino aguardaba al príncipe con todo el corazón lleno de sombra...!

Y él le dijo con pena a Blancaflor:

—Tengo que abandonarte unos momentos... Quiero que te presentes a mis súbditos con la majestad debida, y voy a buscarte ajuar...

Se alejó... Llegó a palacio... Dios mío, que alegría la del pueblo, cuando supo la noticia...! No se hablaba de otra cosa; y se juntaron numerosas músicas, y se echaron a la calle verdaderas multitudes, y se dieron tantos vítores, que no quedó en la corte una garganta que no se pusiera afónica...

Todos querían abrazar al príncipe, pero él los apartaba con cariño:

—Ah, no, abrazarme no...!

Y llegó a su palacio tan cansado, que quiso dormir un poco y se echó sobre la cama...

Y aquí tenéis que su abuela, una viejecita plácida que sólo chocheaba un poquitín, se llegó a su habitación, y les dijo a los guardianes:

—Ay, hijos de mi vida, quiero verle...!

—Pero en este momento está dormido...!

—Bueno, y qué que esté dormido...! No sabéis que su abuela puede verle en cualquiera ocasión que se le antoje...? No sabéis que hace tres años—hijos del alma, tres años, por si os parece poco...!—no sabéis que hace tres años que no puedo tenerle junto a mí...?

Eh? Cualquiera lo diría...! Los que juzgara el príncipe seis días en los dominios del mago, habían sido tres años en los suyos...! La abuela apartó a los guardianes, penetró en la habitación, se acercó al lecho del príncipe, y le abrazó tres veces fuertemente... Una vez... Dos veces... Tres... Y por cada abrazo de éstos, el príncipe se olvidaba de un año de su vida de aventura...

Cuando se despertó, volvió a su trono, consultó a sus consejeros, se enteró de la marcha del país... Y Peñaflor

esperaba... y esperaba con tristeza... y esperaba una hora y otra hora... y el príncipe no llegaba, porque la había olvidado en absoluto. Y una vez le dijeron sus ministros:

—Señor, los intereses del país exigen que os caséis...!

Y el príncipe respondió:

—Bueno, buscadme una novia...

Le llevaron una novia que ya, ya...! Joven, gallarda, bonita, con unos ojos así..., con unos dientes así... Vamos, que era un encanto de mujer, pero como Blancaflor, ni ella ni nadie en el mundo...!

Pues bien, se anunció la boda, y cuando se marchaban a la iglesia, toparon a Blancaflor, que les dijo a los novios de este modo:

—Deteneos un instante, que sé hacer juegos de manos, y os quiero asombrar con maravillas...!

Y se cambió en una fuente con dos cisnes muy hermosos, muy arrogantes, muy negros... Los cisnes pasearon por el agua enarcando la cabeza, sacudiéndose las plumas, y empezaron de pronto a conversar...

—Te acuerdas—preguntó uno—de cuando por servirme allané un monte, y lo rasturé, y lo sembré, y cogí el trigo e hice el pan en sólo veinticuatro horas...?

—No, no me acuerdo—respondióle el otro.

El príncipe sonrió, porque le interesaba el espectáculo.

—Te acuerdas—preguntó el cisne que también preguntara la otra vez—te acuerdas de que mi padre se convirtió en un caballo, y mi madre en una silla, y mi hermana mayor en un estribo, y mi hermana mediana en otro estribo, y de que yo te dije la manera de poderlos dominar...?

—No, no me acuerdo—respondióle el otro.

El príncipe miró al suelo, entrecerró los ojos un instante, y se pasó la mano por la frente...

—Te acuerdas—preguntó el cisne que hiciera las preguntas anteriores—, te acuerdas de que tuviste que dividirme en pedazos, para que te buscara una sortija que se perdiera en el mar...?

El cisne interrogado se calló, pero entonces dijo el príncipe:

—Sí, sí, me acordó, me acordó...!

Y se acordó de todo en el instante...

Desapareció la fuente, se evaporaron los cisnes, y apareció de nuevo Blancaflor, tan bonita, tan bonita como una margarita de los campos salpicada de rocío... El príncipe la abrazó con los ojos velados por las lágrimas, y le contó a la novia su aventura, y ella le perdonó con mucha pena. En seguida, Blancaflor se vis-



CONCURSOS FEMENINOS EN LA VERBENA DE LA PALOMA.-Señorita Dolores Vallina (derecha).

tió un traje de bordados de oro, salpicado de diamantes y la cogió su esposo de la mano, la colocó en el trono y dijo así:

—Aquí tenéis la reina más bonita que se conoce en el mundo...!

Y Blancaflor, el príncipe y el reino fueron desde aquel día tan felices, como si todo lo que les pasó hubiese sido mentira...! (1).

El esqueleto

Este es uno de los cuentos que aparecen en más versiones, y que oyen los rapaces con más gusto. Juntos a maravillas en montón; uno los episodios en tropel; una biblioteca de transformaciones, de peligros, de aventuras; tiene las cualidades necesarias para avivar la emoción y atar la curiosidad...

Pero apenas hay versión en la que la heroína aparece con un nombre diferente. En unas Blancaflor, en otras Luisa, en otras Calherineta... También las transformaciones se diferencian un poco; y en unas Blancaflor se hace lechuga, en otras se vuelve patata, en otras se vuelve imagen... Tampoco es siempre la misma la que persigue la tercera vez a los novios fugitivos; generalmente es el padre, quien ante el mar "lanza" por su hija, les echa su maldición...

Se ve, pues, que estas andancias del príncipe enamorado y la princesita astuta, se pueden resumir de esta manera:

—Un príncipe que camina... que camina por el mundo, buscando el reino de un mago con quien ya tiene amistad...

Le conduce a este reino el interés: va a buscar un tesoro que aceptó.

Mas el rey, para cobrárselo, le somete a varias pruebas verdaderamente absurdas, de las que sale triunfante porque una de las hijas de este rey se pone de su parte por amor... Pero al fin tienen que huir, y el rey se venga y los persigue. Para obligarle a volver, el joven, que es muy práctica en la magia, crea un obstáculo de pronto...

Y el rey se vuelve, en efecto; pero maldice a la hija.

Y a poco, la olvida el príncipe...

Este es el esqueleto de la historia, y lo demuestran los diferentes talles que pueden adornar el esqueleto, sin nunca destruirlo.

El precio de la inmortalidad

Y he aquí que el procedimiento que utilizó Blancaflor para bajar al mar por la sortija, es el corriente...

(1) Dolores Vallina, sesenta años. Tereñes desella.



ANTANDER.-S. M. la Reina al llegar al Sardinero para inaugurar la Tómbola de la Cruz Roja, instalada en la Terraza. (Foto Samart)

INDICION ASTURICA

MAÑANA:
EL CUENTO DE BLANCAFLOR Y EL ORIGEN DE LA BRUJA
por C. Cabal

en nigromántico... Y así, cogió la caldera, y arrojó la carne al fuego... (6).

Y aquí está el estudiante Zampabalo, a quien pregunta un marqués:

—Qué dicen por ahí...?

—Está lleno

el lugarcillo menguado de que a un esclavo has mandado que te haga jigote.

—Es bueno...!

Qué más dicen del marqués?

—Que le mandaste después te meta en una redoma.

—...Dí, para qué?

—Para ser

inmortal...— (7).

El marqués—ya se sabe—, el de Villena. Y en la redoma le topó Quevedo cuando hizo la "Visita de los chistes". —Descubrióse—dice en ella—, descubrióse una grandísima redoma de vidrio. Dijéronme que llegase, y ví jigote que se bullía con un ardor terrible, y andaba danzando por el garrafón, y poco a poco se fueron juntando unos pedazos de carne y unas tajadas, y de éstas se fué componiendo un brazo, un muslo y una pierna, y al fin se coció y enderezó un hombre entero... (8).

Ni una gotita de sangre, ni una motita de carne se tenían que perder en estos casos para que la operación se acabara con fortuna. Y en la versión asturiana mandaba de este modo Blancaflor:

—Me partirás en trocitos, pero no pierdas ninguno, porque me ocurriría una desgracia...!

Y en versiones de fuera, dice así:

—Me echarás en un lebrillo, me cortarás en pedazos, y me arrojárs al mar; pero no dejes que se caiga al suelo una gotita de sangre, pues no resucitaría...! (9).

Hay otro procedimiento para escapar a la muerte, tornar a la juventud y asegurarse la inmortalidad, paralelo al anterior. Y también se le tropieza en los cuentos populares, donde el Señor y San Pedro marchan algunas veces por el mundo realizando maravillas. Y un día, dice el Señor:

—A ver...! Que venga esa vieja, que la metan en un horno, que la dejen cocer unos momentos...!

Y cuando luego la sacan, la vieja es una moza que ya, ya...! (10).

Y una anciana aconseja de este modo al muchacho a

(6) Consighieri Pedroso. "O Positivismo". IV, 412.

(7) Rojas Zorrilla. Lo que quería ver el marqués de Villena. Bib. Aut. Esp., t. LIV, 344.

(8) El gran Tacaño. Visita de los chistes. Cuento de cuentos... etc. Barcelona, 1884, 178.

(9) Sames Bruny Andrews. Contes ligures. París, 1892-38.

(10) F. M. Luzel. Légendes chrétiennes de la Basse-Bretagne. París, 1881, I, 25. Este cuento es también popularísimo, y se le halla en Asturias con frecuencia.

quien protege:

—Para hacer joven al rey, mandarás que preparen un gran fuego y que pongan sobre él una caldera. Estará la caldera llena de agua, y en cuanto comience a hervir, a la caldera arrojárs al rey, hasta que toda su carne se desprege de los huesos... (11).

Se puede conducir esta leyenda a caminos más lejanos...? En caminos más lejanos, esta leyenda aparece entre las aventuras de los dioses. Así Ceres, verbigracia, quiere hacer inmortal a Demophonte y lo coloca en un fuego que le destruye paulatinamente lo que existe en su cuerpo de mortal. Pero a la madre del niño se le antoja que éste crece con mayor rapidez de la debida, y se pone al acecho de la diosa... Y ve al niño una vez entre los llamas, y grita con tal espanto, que la diosa se descubre, y el niño se consume en el fogón... (12).

Pero quien sabe mejor el arte de acabar con la vejez y aplica el procedimiento con mayor seguridad, sin duda alguna es Medea. Medea coció a Jasón, y le hizo recobrar la juventud; coció a Esón, y le hizo mozo; coció a las amas de Baco junto con los maridos de las mismas, e hizo de los maridos mancebetos, e hizo de sus mujeres doncellitas... (13).

Y se sabe que Medea, antes de proceder a la cocción, aconsejaba este trámite:

—Dividiréis el cuerpo en pedacitos... (14).

Así, pues, fué una creencia de los tiempos más remotos la de que en la "persona" se juntaban una parte mortal y otra inmortal; una, a modo de vestido; otra, a manera de espíritu que se tapaba con él... Este espíritu era un dios, pues que antes de tomar cuerpo en un vientre de mujer, había sido un espíritu de muerto que vagaba libremente. Si no se desenvolvía con la eficacia, la fuerza y la majestad de un dios, era culpa del vestido, que le dificultaba las acciones; si se cansaba, caía, envejecía en el rodar del tiempo, era culpa del vestido, que se iba desgastando poco a poco... Destruído este vestido—lo que había de mortal en la persona—quedaba solamente lo inmortal, lo indestructible, lo puro, y la persona se trocaba en dios...

Ser dios, significaba no morir: significaba vivir en perpetua juventud; significaba disponer de fuerzas desconocidas del mundo... Mas la "forma del espíritu", sirviera más arrogante, más gallarda, más hermosa, quizás se alejaba poco de la forma corporal. Y el convertirse en dios en aquel tiempo de las supersticiones primitivas, debió parecerse mucho al trocarse en hechicero, que es lo mismo que decir que al trocarse el sacerdote...

C. CABAL

(11) E. Henry Carnoy. Traditions populaires de l'Asie Mineure. París, 1889-62.

(12) Apolodoro. Bibliothekes. En Didot. Fragmenta Historicorum graecorum. París, 1841-108.

(13) Vid. Pherecydis Fragmenta, en Fragm. Historiae graecae. París, 1861.

(14) Apolodoro. Loc. cit. 124.



Señorita García (izquierda), reina de la belleza, y señorita María Mar (derecha) en los mercados. (Foto Vidal)

o para recobrar la juventud o para evitar la vejez y quiere volver a quien la fatiga la vejez y quiere volver a quien la muerte se le acerca, y hacerse inmortal, es rey que le suplica a un dios:

Divideme en pedacitos, méteme en una redoma, y escucha las siguientes instrucciones... (3).

orden y estos proyectos se les adjudicaban así a varios reputados nigrománticos: Alberto el Magico, Virgilio, Bacon, Agripa, Merlín...

Divideme en trocitos bien menudos—le dijo Pablo a su sirviente—, guárdalos en una cuba, y tenlos guardados en una cuba nueve meses rociados con este polvo...

picó, guardó, roció, pero en vez de esperar los meses para levantar la tapa, se la levantó a los tres días, y halló una criaturita, cuya vida al instante se acabó, como si fuera una luz... (4).

generalmente, el fracaso de esta maravillosa operación se debe a intervención de otra persona: cuando los pedacillos de Virgilio se comenzaban a unir en la cuba, se extrañó el emperador de la

continua ausencia del poeta. Hizo observar al criado; éste sospechoso; penetró en la habitación donde se realizaba la aventura, quitó al criado la vida, y fué la causa involuntaria de que la de Virgilio se extinguiera... (5).

los portugueses llaman al Nuberu "o escolar das bruxas", y guardan una leyenda que habla de la operación a que necesitaban someterse quienes apetecían el título. Ello fué que un estudiante se quiso convertir en Escolar dominador de la lluvia, y preparó una caldera, y dejó que le picasen en pedacitos menudos, comenzando por los pies. Según se los arrancaban, corriendo los pedacitos como para embutirlos en salchicha, echaban luego a la caldera, cuidando de no poner ni una astillita de hueso, ni una motita de carne, ni una gotita de sangre, porque de suceder esta desgracia, no resucitaría el escolar...

se formó una masa en la caldera, y la masa empezó a hervir. Pero faltaban sólo unos minutos para que la operación se terminase con éxito, cuando se apareció en la habitación el padre del estudiante; el padre era cristiano sincerísimo; notó lo que sucedía, supo los propósitos del mozo, y prefirió perderle para que antes de tropezarle por el mundo convertido

Vid. por ej. F. M. Luzel—Contes populaires bretons armoricains—Revue celtique, 1870, 72, I, 100.

Reinhold Kækler—Revue celtique, 1870, 72, I, 100.

E—delestand du Meril—Melanges archéologiques et litteraires—París, S. A., 433.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte



CONCURSOS FEMENINOS EN LA VERBENA DE LA PALOMA.—Grupo de señoritas que han tomado parte en el Concurso de mantones de manila. (Foto Vidal)

Texto íntegro del Tratado de Arbitraje italoespañol

CONCILIACION

Artículo I.—Las partes contratantes se comprometen a someter a un procedimiento de conciliación las diferencias, de cualquier naturaleza que sean, que surgieren entre ellas y que no hubieren podido ser resueltas por la vía diplomática en un plazo prudencial.

En el caso de que fracasare el procedimiento de conciliación se procurará un arreglo judicial, conforme a los artículos 7.º y siguientes del presente Tratado.

Los litigios para cuya solución esté prevista una jurisdicción especial por otros acuerdos en vigor entre las partes contratantes serán, sin embargo, sometidos a dicha jurisdicción.

Artículo II.—Cuando se trate de un litigio que, según los términos de la legislación de una de las partes, sea de la competencia de una autoridad judicial la parte demandada podrá oponerse a que se sometido a un procedimiento de conciliación, y, en su caso, a un arreglo judicial, siempre que no haya sido objeto de una decisión definitiva por parte de dicha autoridad judicial. En el caso de que la parte demandante se propusiera impugnar esta decisión judicial, el litigio deberá ser sometido a procedimiento de conciliación dentro del año, a contar de la referida decisión.

COMISION PERMANENTE

Artículo III.—Las partes contratantes instituirán una Comisión permanente de conciliación, compuesta de cinco miembros.

Las partes nombrarán libremente cada una un miembro y designarán los otros tres de común acuerdo. Estos tres miembros no deberán ser súbditos de las partes contratantes, ni estar domiciliados en su territorio, ni hallarse a su servicio. Las partes designarán, de común acuerdo, el presidente entre estos tres miembros.

Mientras no se haya iniciado procedimiento alguno, cada una de las partes contratantes podrá revocar el nombramiento del comisario nombrado por ella y designarle un sucesor, así como también retirar su consentimiento al nombramiento de cada uno de los tres miembros designados en común. En este caso ha lugar a proceder sin retraso al nombramiento de los miembros, cuyo mandato hubiera finalizado.

Se procederá al reemplazo de los comisarios, conforme a la manera fijada para su nombramiento.

Durante el curso efectivo del procedimiento, los miembros nombrados de común acuerdo recibirán una indemnización, cuya cuantía será fijada por las partes contratantes y sufragada por ellas por partes iguales. En cambio, cada parte fijará y satisfará por sí misma la indemnización del miembro de la Comisión nombrado por ella.

Cada parte sufragará una cuota igual de los gastos generales de la Comisión.

La Comisión se constituirá dentro de los seis meses siguientes al canje de las ratificaciones del presente Tratado y se reunirá en el lugar designado por su presidente.

Si el nombramiento de los miembros que han de designarse de común acuerdo no se efectúa en el plazo de seis meses, a partir del canje de las ratificaciones, o, en caso de sustitución, en el de tres meses, a partir de la vacante del puesto, se procederá a los nombramientos, en conformidad con el artículo 45 del Convenio de El Haya de 18 de octubre de 1907 para el arreglo de los conflictos internacionales.

Artículo IV.—Salvo pacto en contrario, el procedimiento de conciliación se regirá por el Convenio de El Haya de 18 de octubre de 1907 para el arreglo pacífico de los conflictos internacionales.

Artículo V.—La Comisión de conciliación podrá ser requerida por una sola de las partes. Esta notificará su demanda al presidente de la Comisión y a la parte contraria. La Comisión podrá, sin embargo, ofrecer espontáneamente su concurso, si su presidente y dos de sus miembros consienten en ello.

Las partes contratantes se comprometen a facilitar, en todos los casos y en todos conceptos, los trabajos de la Comisión, y en particular a utilizar todos los medios de que dispongan, según sus legislaciones, para investir a la citada Comisión de la misma competencia que a sus Tribunales supremos en lo que concierne a la citación, comparecencia de testigos o peritos, así como a las inspecciones oculares.

Artículo VI.—La Comisión de conciliación tendrá a su cargo examinar las cuestiones particulares que le sean sometidas, consignar el resultado de su inves-

tigación en un informe destinado a dilucidar las cuestiones de hecho y facilitar así la solución de los litigios. En su informe precisará los puntos de controversia que estos litigios ocasionen y acompañará a su dictamen las proposiciones susceptibles de facilitar un acuerdo entre las partes.

El informe deberá ser presentado dentro de seis meses, a partir del día en que la Comisión haya sido requerida, a menos que las partes contratantes decidan abreviar o prorrogar ese plazo. Deberá hacerse en tres ejemplares, uno para cada una de las partes y el tercero se conservará en los archivos de la Comisión.

La Comisión fijará el plazo, dentro del cual, las partes deberán pronunciarse en relación

a sus proposiciones, así como el plazo hasta la expiración del cual aquéllas podrán, en caso de fracasar el procedimiento de conciliación, someter el litigio a un arreglo judicial.

Estos dos plazos no podrán, sin embargo, exceder el primero de seis meses y el segundo de tres.

El informe de la Comisión no tendrá, ni en lo que se refiere a la exposición de hechos, ni en lo que concierne a las consideraciones jurídicas, el carácter de una sentencia definitiva obligatoria.

AL TRIBUNAL INTERNACIONAL

Artículo VII.—Si las partes no aceptan las proposiciones de la Comisión de conciliación, cualquiera de ellas podrá, dentro del plazo fijado por esta última, pedir que el litigio sea sometido al Tribunal permanente de Justicia Internacional.

En el caso de que, a juicio del Tribunal, el litigio no fuese de orden jurídico, las partes convienen en que será resuelto *ex aequo et bono*.

Artículo VIII.—Las partes

contratantes podrán, sin embargo, convenir en someter todo litigio a un tribunal arbitral, constituido conforme a los artículos 55 y siguientes del Convenio de 18 de octubre de 1907, para el arreglo pacífico de los conflictos internacionales o conforme a cualquier otro acuerdo existente entre ellas.

Artículo IX.—Las partes contratantes, ateniéndose a las disposiciones del Estatuto y del Reglamento del Tribunal permanente de Justicia Internacional, establecerán un compromiso con el fin de determinar el objeto del litigio, la competencia especial que podría ser atribuida al Tribunal, así como todas las condiciones que las partes hayan convenido.

El compromiso se establecerá por canje de dos notas entre los Gobiernos de las partes contratantes, y será interpretado en todos sus puntos por el Tribunal de Justicia.

Si el compromiso no hubiese sido fijado dentro de los tres meses, a contar del día en que una de las partes hubiera sido demandada a los fines del arreglo judicial, cualquiera de las partes podrá acudir al Tribunal de Justicia por vía de simple demanda.

Artículo X.—Si en una sentencia dictada conforme al presente Tratado, se estableciese que una decisión de carácter judicial o de cualquier otra autoridad dependiente de una de las partes contratantes se halla completa o parcialmente en oposición con el derecho de gentes, y si el derecho constitucional de esta parte no permitiese, o sólo permitiese imperfectamente anular por vía administrativa las consecuencias de la decisión de que se tratare, la sentencia concederá a la parte perjudicada una satisfacción equitativa en otro orden.

Artículo XI.—La sentencia dictada por el Tribunal Permanente de Justicia Internacional será ejecutada de buena fe por las partes.

Durante el curso del procedimiento de conciliación o del procedimiento judicial, las partes contratantes se comprometen a renunciar, en lo posible, a toda medida susceptible de producir una repercusión perjudicial en la aceptación de las proposiciones de la Comisión de conciliación o sobre la ejecución de la sentencia.

Artículo XII.—Las dificultades que surgieren en la interpretación del presente Tratado serán, salvo pacto en contrario, sometidas directamente por medio de simple demanda al Tribunal Permanente de Justicia Internacional.

NEUTRALIDAD

Artículo XIII.—Si una de las partes contratantes, a pesar de su actitud pacífica, fuese atacada por una tercera potencia o por varias de ellas, la otra parte contratante observará neutralidad durante toda la duración del conflicto.

Artículo XIV.—El presente Tratado será ratificado en el más breve plazo posible y los instrumentos de ratificación se canjearán en Madrid.

El Tratado se concerta por un período de diez años, a contar del canje de ratificaciones; de no ser denunciado seis meses antes de la expiración de este plazo, permanecerá en vigor por un nuevo período de cinco años, y así sucesivamente. Si en el momento de la expiración del presente Tratado algún procedimiento de conciliación o procedimiento judicial estuviese pendiente, seguirá su curso conforme a las disposiciones del referido Tratado o de cualquier otro acuerdo que las partes contratantes hubieren convenido para sustituirle.

Artículo XV.—El presente Tratado, redactado en castellano y en italiano habrá igualmente en ambos idiomas. En testimonio de lo cual, los plenipotenciarios firman el presente Tratado.

BAR "EL PRINCIPE"
CORRIDA, esquina a San Antonio.-GIJÓN
Casa de moda para saborear la mejor cerveza que se bebe en Asturias.
Variado surtido en fiambres, bocadillos y sandwiches.
Afamada coctelería americana.
Bebidas de marcas mundiales de primer orden.

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ. Oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono, 905. Oviedo.

SANATORIO SANTA RITA. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo. Teléfono 778.

A. F. VEGA E HIJO. Médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1. Plazuela, 2.

CLINICA DENTAL. Enfermedades de la boca y dientes. J. Casariego. Doctor Casal, 20, Oviedo. Teléfono, 12-11.

SANATORIO QUIRURGICO de Celestino Alvarez.—Celestino Alvarez, cirugía general, enfermedades de matriz y cirugía de injertos. Dr. Alfredo Martínez, enfermedades internas y jefe de Laboratorio.—Doctor Francisco Díaz, cirujano del Hospital provincial, cirugía del estómago, infantil y ortopédica.—Dr. Eladio Junceda, especialista de ojos.—Dr. Luis Alvarez, especialista garganta, nariz y oídos.—Dr. Julio Ortiz, especialista en partos. El cuidado de los enfermos estará a cargo de enfermeras tituladas, alemanas.

DR. GARCIA OLIVEROS. Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infancia del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños. Quintana, 13. Teléfono 1407. Consultas de 11 a 1.

LORENZO CASTILLO médico-odontólogo. Suspendidas consultas hasta mediados setiembre para asistir Congreso Dental en Filadelfia.

Industria y Comercio

PRECIOSIDADES EN regalos para bodas. Casa Paco.

ORGANILLOS. SE HAN recibido nuevas remesas, con piezas modernas. Pedir precios: "Casa Camuesco". Avilés. Teléfono, 1-95.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

MARUJA. ONDULACIONES, manicura, tintes Heune. Especialidad en a ondulación al agua y corte del cabello. Durante el verano, San Bernardo, 11. Avilés.

LAMPARAS COMEDOR con cuatro luces, preciosas, 25 pesetas. Casa Paco.

GRAN REALIZACION de muebles en "La Sevillana Artística", Fontán, 4. Por reforma de local hacemos una liquidación verdad de la mayor parte de los muebles que actualmente tenemos en existencia, a precios baratísimos. Visitar hoy mismo estos almacenes, y os convenceréis de que liquidada sus muebles a mucho menos precio que su precio en fábrica.

AMPLIACIONES FOTO gráficas, retocadas, a precios reducidos para particulares. A. González, San Juan, 23, primero, Madrid.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena.

GRAN LIQUIDACION en Casa Paco, últimos días.

GRANDES NOVEDADES en vajillas. Casa Paco.

SE COMPRAN CASAS Oviedo o Gijón, de 60.000 a 90.000 pesetas. Informes: José Anta, Jovellanos, 9, bajo.

VARIOS

SE NECESITA AMA DE cría, para casa de los padres. Informarán en esta Administración.

SE DESEA PISO AMUE blado, alquilándolo todo el año, o de octubre a junio. Informes a esta Administración.

AMA DE CRIA SE NE cesita, con buenos informes. Razón, Almacén de don Francisco Rojo. Rosal, 12.

AMA DE CRIA SE NE cesita para casa de los padres. Argüelles, 37, tercero.

PRACTICANTE DE FAR macia. Se necesita para la de don Ramón Zarracina. Oviedo.

SE NECESITA COCI nera en casa de José María Blanco. Avenida de Santander. Oviedo.

SE ALQUILA UN GA binete. Asturias, 12, baja, darán razón.

HUESPEDES SE AD miten en Magdalena, 11. Hay cuarto de baño

TRASPASOS

BUEN NEGOCIO POR retirarse del comercio se traspasa paquetería y Juguetería, en sitio muy céntrico de Oviedo. Informes: M. García, Argüelles, 4. "La Violeta".

POR AUSENTARSE SU dueño, traspasa fonda acreditada. Informes: Barbería Rafael. Plaza del Carmen, 10. Gijón.

EN AVILES. Se traspasa acreditada peluquería, sitio céntrico, buena clientela. Razón: Rivero, 9, 2.º

POR TENER QUE AU sentarme traspaso en buenas condiciones, la acreditada casa de huéspedes "El Cantábrico". Informes: Calle del Rivero, 4. Avilés.

SE TRASPASA EN BUE nas condiciones casa de viajeros y establecimiento de bebidas, en sitio céntrico. Informes en esta Redacción.

SE TRASPASA TIENDA en sitio céntrico, buen rendimiento, poca renta. Se dan toda clase de facilidades para el pago, a persona solvente. Informarán: Argüelles, 3, segundo.

EN AVILES, SE TRAS pasa tienda de mercadería, sitio céntrico, gran almacén, pocas existencias. Entenderse: Viuda de Figuerola, Suárez Inclán.

VENTAS

SE VENDEN DOS MA quinas "Singer", seminuevas, precio económico. Cimadevilla, 4. Oviedo.

AL CERRAR LA EDICION

La Prensa italiana pide el ingreso de España en el Consejo permanente de la Sociedad de Naciones

Vuelve a Madrid el ministro de Estado, que volverá otra vez San Sebastián para continuar las negociaciones diplomáticas

SUSPENSION DE UN BANCO

MARSELLA.—El Banco de Marsella ha suspendido pagos, presentando un pasivo de diez millones de francos.

CONSUL ESPAÑOL GRAVEMENTE HERIDO

PARIS.—Un automóvil, propiedad del consul español de París, don Felipe Mauri, marchaba con sus hijos a París, cuando debido a un falso viraje chocó contra un árbol, incendiándose el motor y resultando gravemente herido el consul y uno de los hijos.

ORNO PARA INGLATERRA

PARIS.—Diden de Londres que la llegada a aquella capital un orno, procedente de Moscú, conduciendo cajas con oro escondido en los yacimientos de Siberia.

MUERTE REPENTINAMENTE UN CONSUL ESPAÑOL

BUENOS AIRES.—En la Avenida de Mayo falleció repentinamente el viceconsul español don Narciso Ayala.

LA INAUGURACION DE UNA EXPOSICION ESPAÑOLA

BUENOS AIRES.—En el salón Franz y con asistencia del presidente de la República, señor Alvear, se inauguró la Exposición española de Arte industrial. El señor Alvear elogió con mucho cariño los trabajos presentados.

EL CONFLICTO MINERO INGLESES

LONDRES.—La Conferencia de delegados de los distritos mineros ha autorizado al Comité ejecutivo de la Federación para establecer negociaciones con el gobierno y los patronos han votado a favor de esta propuesta. Los delegados de 400.000 mineros y en contra los delegados de 300.000.

TRES NIÑOS GRAVÍSIMOS A CONSECUENCIA DE UNA EXPLOSION

MADRID.—En la calle de Doña Berenguela y en una fábrica de jarabes se hallaban jugando esta noche varios muchachos.

Uno de ellos cogió un frasco y lo destapó, produciéndose una explosión enorme, resultando tres niños gravemente heridos. El más grave se llama Blas Gómez.

EL MATCH DE ATLETISMO HISPANO-PORTUGUES

MADRID.—Ayer por la noche se celebró para Oporto el equipo español de atletismo seleccionado por la R. F. E. A. para participar en el segundo match contra Portugal.

EL REGRESO DE YANGUAS

SAN SEBASTIAN.—En el expreso marchó a Madrid el ministro de Estado señor Yanguas, acompañándose una gran despedida. Antes de partir y hablando con los periodistas manifestó

que sus conversaciones diplomáticas fueron las realizadas con las cuestiones de Tánger y el asunto de la Sociedad de las Naciones.

Estará en Madrid lo necesario para entrar al Gobierno de sus gestiones y despachar los asuntos del Ministerio, volviendo otra vez a San Sebastián para seguir en contacto con los diplomáticos extranjeros.

NOTICIAS DE MARRUECOS

TETUAN.—El general Sanjurjo está satisfechísimo de su corta excursión a Sevilla. Se propone ir en breve a Madrid acompañado del general Goded, para conferenciar con el Gobierno.

PARA PREDICAR SOBRE LA PAZ MUNDIAL

LONDRES.—Comunican de Ginebra que el Arzobispo Uksala fué invitado por el secretario de la Sociedad de Naciones para predicar sobre la paz mundial.

PIDEN EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA SOCIEDAD DE NACIONES

ROMA.—La Prensa italiana publica largos artículos aduciendo argumentos en pro del ingreso de España en la Sociedad de Naciones.

Añaden que la retirada del Brasil no tendría tantas consecuencias como la retirada de España de dicha Sociedad.

UNA LIGA DE NACIONES LATINOAMERICANAS

BUENOS AIRES.—En el Congreso boliviano se acordó solicitar de las Repúblicas hispanoamericanas la creación de una Liga de Naciones en la que to-

marán parte todos los países latinoamericanos.

MAS DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

LONDRES.—La "Westminster Gazette" dice que en la próxima reunión de la Sociedad de Naciones la única preocupación de Inglaterra es el ingreso de Alemania; pero considera lamentable dar lugar a que España se sintiera postergada.

ACCIDENTE DE AVIACION

LONDRES.—En las proximidades de Limonem, a causa de la niebla, un avión francés del servicio París-Londres sufrió una avería, cayendo al suelo y resultando nueve viajeros con heridas y uno muerto.

La causa del accidente fué el tropezar con el tejado de un edificio.

OTRO ACCIDENTE

Cerca de Cambridge, un avión militar cayó sobre el campo de golf, muriendo el aviador.

MAS DEL CONFLICTO MINERO INGLESES

LONDRES.—Esta mañana, el

Comité ejecutivo de los mineros facilitó una nota anunciando que se han adoptado disposiciones encaminadas a entablar negociaciones con los propietarios de las minas.

Se acordó que hoy por la tarde se reúnan los representantes obreros para empezar las gestiones a fin de resolver la crisis actual.

SACERDOTE ESPAÑOL ASESI-NADO

PEKIN.—El misionero franciscano Hankeu ha recibido noticias de que un sacerdote español, apellidado Márquez, fué asesinado por las tropas chinas el día 4 del actual.

LA POLITICA FRANCESA

PARIS.—En el Consejo de ministros que se celebrará mañana se fijará el programa financiero económico del Gobierno, que se comunicará a la Cámara antes del quince de octubre, aunque Poincaré no tiene la intención de anticipar la convocatoria del Parlamento.

LA DIMISION DE UN GOBERNADOR

Ha sido admitida la dimisión

del gobernador civil de Pontevedra.

En breve será nombrado sustituto.

EL UNIFORME UNICO DE LA MARINA MERCANTE

La Real orden publicada por la "Gaceta", reglamentando el uniforme único para la Marina mercante, dispone que el uso de dicho uniforme sea voluntario para las Empresas particulares y para los de desembarque, pero no así para las Compañías subvencionadas, para las que será rigurosamente obligatorio.

El uniforme de invierno consistirá en gorra con visera de hule.

Americana cruzada de paño negro, con dos filas de cuatro botones, pantalón recto de igual color, camisa blanca, corbata negra y guantes de color avellana.

El de verano será con gorra revestida de blanco, marinera blanca, cerrada hasta el cuello y pantalón negro.

El personal de la Traslántica usará traje de levita del mismo color que la americana de invierno.

La tragedia de unas capeas

VICALVARO.—Todos los heridos en las capeas que se han celebrado con motivo de las fiestas, han declarado que no era posible evitar la catástrofe, porque el público estaba en el ruedo, pues todos querían estar cerca de los toros para contemplarlos bien y apalearlos.

Los toros eran muy grandes y el que causó la mayoría de las heridas estaba torreado, pasando de siete años y prescindiendo del engaño como acostumbrado a saber de dónde venía el castigo.

Hasta los cabestros habían repartido hule, pues por la mañana, durante el encierro, acometían a la gente.

Esto encendió los ánimos de los mozos que se discutían por la tarde puesto en el ruedo, y los matadores estaban materialmente rodeados de gente que iban estrechando más y más el cerco.

Nada de anormal había ocurrido (cosa rarísima) hasta la muerte del quinto toro; pero al sexto fué cornado horriblemente Felipe González, al que la fiera le metió un cuerno por el vientre.

Este mismo toro cornó a siete apaleadores más. Luego cogió a José Pérez, produciéndole terribles heridas en el pecho, cara y muslo.

Se le aplicaron veintidós inyecciones, siendo la cura dolorosísima.

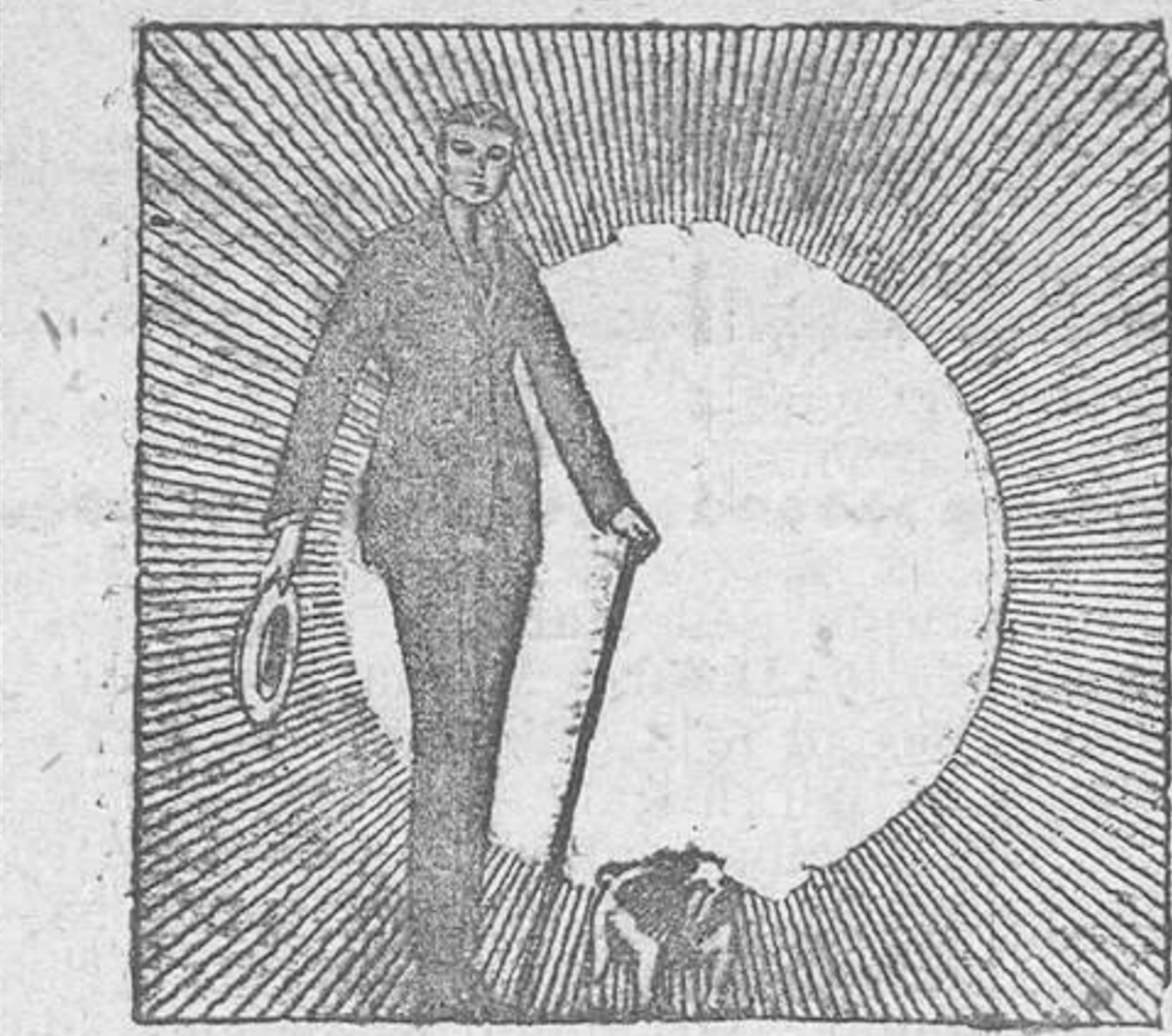
Por la forma en que fueron volteados y cornados Felipe y José, los que presenciaban la tragedia dieron por muertos a los infortunados.

Según algunos de los heridos, en el ruedo había más de un centenar de personas que formaban callejón cuando pasaba el toro y éste iba repartiendo cornadas a diestro y siniestro.

T. S. H. RADIO ASTURIAS

E. A. J. 49.—340 m. longitud de onda

- Programa para hoy
1.º "Philadélfia" (Marcha). Dormoy.
2.º "Remembre" (Vals), Berlin.
3.º Recitados por el Lector.
4.º "La Alegría de la Huerta" (Selección), Chueca.
5.º "Lohengrin" (Fantasía), Wagner.
6.º "Aria de la Suite en re". (Bach).
7.º "Minuet", Rameau. "Tamborín", Gluk.
8.º "Agua, azucarillos y aguardiente" (Selección), Chueca.
9.º "Tardes de Sol" (Pasodoble), Jesús Fernández.



Conviene a V. hacer sus compras en la

Casa Javier Pañería Sastrería

Rúa, 18.-Oviedo

Colegio de Balmori.-Llanes

Dirigido por las RR. Terciarias Franciscanas, y situado en sitio pintoresco y sano

Hay internado muy módico y bien atendido.

Clases de primera y segunda enseñanza Pidanse reglamentos y detalles a la

M. SUPERIORA.--Colegio de Balmori.--Llanes. Por Celorio

Ahora que hay crisis en el comercio, es cuando más debe anunciarse

El asunto de publicidad es complicado. El saber anunciar es un arte difícil: se gastan muchas pesetas inutilmente la mayor parte de las veces.

El que tiene algo que anunciar, ocurre en muchas ocasiones, que desperdicia tristemente bastantes pesetas; no estudia defendidamente en qué forma le conviene el anuncio, ni en dónde es mejor y más productivo para sus artículos. Cada cosa debe tener una manera distinta de anunciarse; sin duda alguna el mejor medio de propaganda y el que resulta más económico es el de la prensa. Mas hay necesidad, de no hacerlo a tontas ni a locas: no debe darse el anuncio al primero que se presente o al primero que se piense; es necesario también conocer el periódico de que se trate y ver qué público es el que lo lee, pues, según el artículo que sea, así necesita su público especial; y sobre todo el número de lectores que tiene. Esto es, naturalmente, el punto más principal, pues a muchos lectores mayor propaganda.

Nosotros estamos en las mejores condiciones para satisfacer todas las exigencias expuestas. Nuestro periódico es el más leído de la provincia, e indistintamente se ve en las manos de los obreros que de los potentados. Podemos, pues, ofrecer una propaganda de la mayor eficacia y en las mejores condiciones

Hemos montado una oficina para la Sección de Publicidad, que se preocupa de facilitar al anunciante cuantos detalles le son necesarios para el mayor rendimiento de su propaganda y nosotros nos encargamos de distribuirlos del mejor modo posible.

Es muy corriente, en estos tiempos, que el anunciante se retraiga de hacer publicidad; dice que hay mucha crisis y que se vende muy poco; y precisamente esa es la razón más poderosa en favor de la publicidad. Si se vendiera mucho, ¿para qué le hacía falta el anunciarse? Precisamente cuando hay crisis en las ventas, es cuando hay que aprovechar lo poco que gasta el público, que venga para uno, pues necesariamente, que el poco dinero que corre en estos tiempos, va a parar a las cajas de los que saben interponerse constantemente con sus anuncios ante los ojos de los compradores.

Si quereis aumentar considerablemente vuestras ventas acudid a REGION y observareis bien pronto gratos resultados.

Nosotros os daremos las mayores ventajas que sean posible; contestaremos a todas las consultas que se nos hagan; estamos a entera disposición de los anunciantes para cuanto se les ocurra en cuestión de publicidad.

Y dirigiros siempre en esta forma: REGION, Sección de Publicidad. Apartado 42. Oviedo



Juegos para cristianar

MI TIENDA presenta siempre el mayor surtido y los gustos más nuevos, y para poner de corto a sus nenes encontrará todo lo que necesite en

"MI TIENDA" Uría, 30

NECROLÓGICAS

Don José Ramón Fernández

En la iglesia parroquial de Grado se celebraron solemnes funerales por el benemérito hijo de Grado, don José Ramón Fernández, opulento propietario y dueño del Palacio Royal de la Habana y persona que gozaba de gran prestigio y reputación social dentro de la colonia americana.

Formaban los duelos:

El de familia, sus hijos José y don Manuel Fernández; su hijo político don Pedro H. Vaquero, subdirector de la Sociedad Hidroeléctrica del Cantábrico; su hermano don Antonio, digno presidente de la Cruz Roja de Grado; su hermano político don Francisco García y el presidente de la Cámara de Comercio de Oviedo don Narciso H. Vaquero.

El de amigos: el marqués de la Vega de Anzo, don Eduardo Cañedo Argüelles y Valdés, don Bernardo García, don Manuel Gómez Valle, el delegado gubernativo don Honorio Martínez el ex alcalde don Manuel F. Miranda.

El templo estaba lleno de fieles, pudiendo decirse que estaban representadas todas las clases sociales, que acudieron a testimoniar a la familia del finado el sentimiento general de condolencia por la irremediable desgracia que les aflige.



es el complemento lógico de una casa de campo

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

GARAGE BLANCO OVIEDO

Reiteramos nuestro más sentido pésame a sus deudos que cuentan entre nosotros con una elevada estimación.

Ana María San Mateo Meana

Ha subido al Cielo la angelical criatura Ana María San Mateo Meana, preciosa criatura de tres años de edad, dejando sumidos en el mayor desconsuelo a sus queridos padres don En-

rique San Mateo y doña María de los Dolores Meana, para quienes su hija constituía un encanto del hogar.

Reciban nuestro más sincero pésame sus desconsolados padres y servirá de linitivo a su dolor las manifestaciones de afecto que han recibido.

Gobierno militar

DEL REGIMIENTO DE RESERVA

Por ausentarse en uso de permiso el coronel del regimiento de reserva de esta capital, don Luciano Marauri, se ha hecho cargo del mando de dicho Cuerpo y despacho accidental del mismo, el teniente coronel don Luís Español Núñez, a quien por ordenanza corresponde.

A SU DESTINO

Se ha incorporado al 6.º Regimiento de Zapadores Minadores, el capitán don Joaquín Belón Díaz, destinado al mismo por R. O. C. de 26 de julio último (D. O. número 164).

Revista de Economía y Hacienda

Hemos recibido el último número de esta notable revista dedicada exclusivamente al estudio de la situación financiera e intereses materiales del país, defensa y fomento de la producción española.

Contiene los siguientes interesantes artículos y estudios: La Confederación Hidrográfica del Ebro.—Crónica aduanera y arancelaria.—Memorias y balances.—Las Bolsas.—El cambio internacional.—Guía del rentista.—El crédito agrícola.—La actual cosecha de cereales.—Mercados.—Noticias. Acusamos recibo.

Advertisement for 'Diana' chocolate by Domingo C. Jarrin, Naranco 14.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Santos Julio, Andrés, Timoteo, Magno, Luís (Obispo), Donato, Marciano, Rufino, Urbano II y Nogui.

HORA SANTA DE LOS JUEVES

Hoy, de siete a ocho de la tarde, se celebrará, con la solemnidad acostumbrada, en el templo parroquial de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará en sufragio del alma de doña Angela Alonso Peláez (que en paz descanse).

Hay concedidas indulgencias a los fieles que asistan a dicho ejercicio.

CORONA DE SAN JOSE

Hoy, a las nueve de la mañana, habrá misa de Comunión general en el altar de San José de la Montaña de la iglesia de San Juan y a continuación se hará el piadoso ejercicio de la Corona.

Se suplica a las asociadas asistan con el distintivo a dichos ejercicios.

Advertisement for 'El mejor surtido en ropas hechas' by Bonafé Oviedo.

ESPECTACULOS

Salón Torero

Hoy, jueves, a las siete y media y diez y media, estreno de la producción en siete partes. "El juego de la novia" y "Una gorra a cuadros".

Casa DUBOSC -:- ÓPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Óptica -:- Despacho de recetas de señores oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina.

Fruela, 9 OVIEDO Teléfono 540



HERNIAS No sufra V. más de su hernia

Por propia culpa y abandono, apatía e indiferencia, no dando a su lesión la grave importancia que tiene, gran número de personas atacadas de HERNIAS (QUEBRADURAS) viven un calvario. Unos con pocas, otros con más molestias, particularmente cuando hay cambios atmosféricos o se hizo algún exceso de trabajo o marcha, no hay día que el paciente pueda olvidar su enfermedad.

Aun cuando en un feliz período la hernia no causara molestias, no es menos de temer, pues esta traidora enfermedad lleva consigo el perpétuo y fatal peligro de ESTRANGULACION; todos conocieron en su villa o pueblo personas que en pocas horas murieron, presas de horribles dolores, de una hernia descuidada. Y es necesario saber que no basta para evitar tan fatal complicación llevar un braguero, cuyo único resultado es aplastar el tumor, transformando en voluminosa la hernia que era al principio poco abultada y de fácil curación.

La hernia, enfermedad grave, debe ser combatida ENERGICAMENTE. Para ello es indispensable adoptar en seguida los nuevos aparatos del acreditadísimo especialista herniario francés M. AUG. BLETY, tan conocido en España desde hace varios años.

Miles de enfermos tratados anteriormente, dan fe de que estos aparatos garantizan en todos los casos:

LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN DE LAS HERNIAS y con ella su CURACION DEFINITIVA en un tiempo relativamente corto, por antiguas, rebeldes, flúidas o voluminosas que sean.

DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de todos los sufrimientos inherentes a las hernias descuidadas, SUAVES Y COMODOS, no molestan nunca, aunque el herniado se dedica A LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados.

Accediendo a numerosas súplicas M. BLETY organiza un viaje detallado en nuestra provincia. Hombres, señoras y niños, víctimas de hernias, deben aprovechar esta oportunidad única de cuidarse y presentarse sin vacilación en:

- PANES, viernes 20, Hotel Felipe Lama.
RIBADESELLA, sábado 21, Hotel Marina.
VILLAVICIOSA, domingo 22, Hotel Comercio.
GIJON, lunes 23 agosto, Hotel Malet.
RIBADEO, miércoles 25, Hotel Ferrocarrilana.
NAVIA, jueves 26, Hotel Mercedes.
LUARCA, viernes 27, Hotel Gayoso.
SALAS, sábado 28, Confitería Esmeralda.
GRADO, domingo 29, Hotel Esrella, de Sancho.
PROAZA, lunes 30, Fonda Braulio Fernández.
OVIEDO, martes 31 agosto, HOTEL PARIS.
Cangas de Onís, miércoles 1 septiembre, Fonda García.
UNQUERA, jueves 2, Hotel Turismo.

Barcelona, Rambla Cataluña, 65.—Casa matriculada.

Nuestras últimas ventas

¡Aprovechen, señores, estos últimos días!

Nuestra próxima entrega del local nos obliga a vender a unos precios RUINOSOS.

Aún tenemos un gran surtido en calidades buenísimas y formas, todas dentro de las últimas novedades.

CALZADOS "BOSTON" MAGDALENA, 4.-OVIEDO

Información de GIRON

Varias nota

CUMPLIMIENTO DE LA JORNADA MERCANTIL

Por el alcalde se han dado ordenes a la guardia municipal que hagan cumplir la ley de la jornada mercantil a todos los vendedores ambulantes y de los puestos fijos en la calle, ya que la infracción se perjudica al comercio establecido en los locales.

EL ITINERARIO DE LOS AUTOBUSES

El concesionario de la línea de autobuses recientemente inaugurada, don Enrique Cangas, compareció ayer en la Alcaldía con el señor Jove acerca del itinerario que deben seguir los autobuses.

Se convino en que podían circular por todas las calles a excepción de la calle Corrida a las horas de paseo.

LABOR SANITARIA

El veterinario municipal en sus inspecciones realizadas ayer mañana en la entrada de la población decomisaron a tres vendedores de leche, de Carreño, una lata de dicho líquido que estaba adulterado.

El alcalde impuso a cada uno de ellos 5 pesetas de multa.

TIRO DE PICHON

Como ya anunciamos, hoy se celebrará en el Molinón, unas tiradas de pichón organizadas por la Comisión de festejos y la Sociedad del tiro de pichón de Avilés. Hay designados varios premios, entre ellos, una copa del campeonato. Y han prometido asistencia los siguientes señores: don José Cienfuegos Joyellanes, don Nicolás Ochoa, señor marqués de Mohías, don Tomás Guerra, don Alfredo y don Nicanor Fernández Figaredo, don Amundo Francos, señor conde Solillo, don Rafael Collantes, don Carlos Navia Osorio, don Justino Navia Osorio, don Gregorio Robles, don Rafael y don Amón Caso de los Cobos, don José María y don Enrique Cuervo, don Juan Oria, don Antonio Oria, señor marqués de Ferrer y otros.

Los Calzados más económicos

BAZAR ESPAÑOL

URIA OVIEDO

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas.

DOMICILIO SOCIAL: Corrida, núm. 48.--GIRON

Operaciones en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de:

BANCA. BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Operaciones desde UNA PESETA

Intereses tres y medio por ciento

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

6 meses. . . . 5 1/2 por 100

12 meses. . . . 4 por 100

1 año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas o Moneda Extranjera, a vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

Sucesos MULTAS

Por el alcalde y concejal jurado se impusieron ayer las siguientes multas:

De 50 pesetas, a una mujer de vida alegre por llamar la atención de los transeúntes.

De 25 pesetas a otra mujer de la misma clase que la anterior y por la misma causa; a dos vendedores ambulantes, por es-

tañote. Después se le remolcó a San Juan de Nieva para su reparación.

ENTRADAS

Trasatlántico "Burgerdijk", carga, Santander.

"Comercio", general, Luarca.

"Amada", ídem, Santander.

"Carmen", ídem, ídem.

"Castro Alen", ídem, Coruña.

"Magdalena", ídem, Santander.

"Cabo San Sebastián", ídem, Coruña.

"Anciola número 3", piños, Luarca.

SALIDAS

Trasatlántico "Burgerdijk", carga, Vigo.

"Sodupe", carbón, Barcelona.

"María", vacío, Villagarcía.

"Río Besaya", carbón, Pasajes.

"J. Ibrán", ídem, Cádiz.

"Paulina", general, Santander.

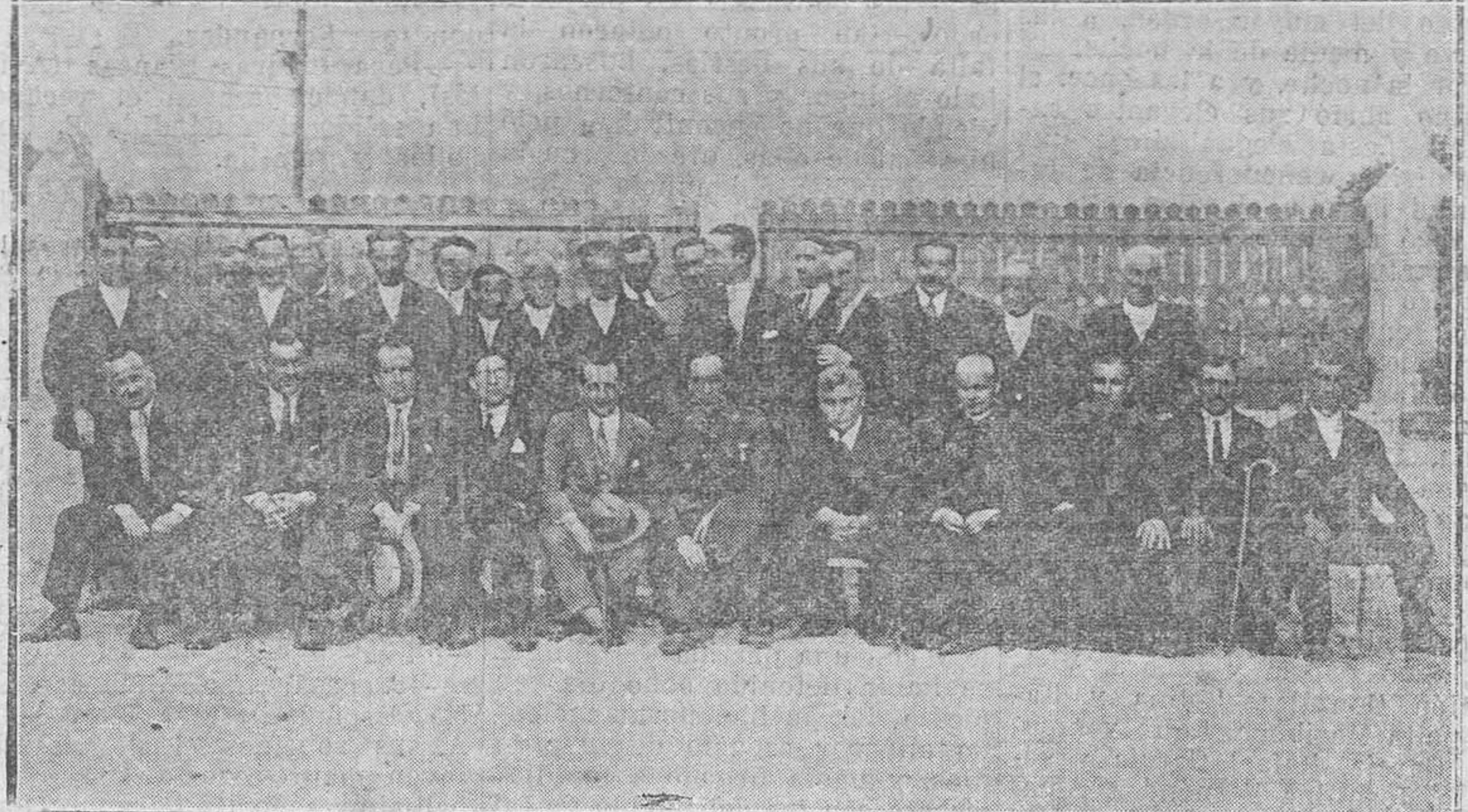
"Piquera", carbón, Bilbao.

"Agadú", ídem, Sevilla.

"M. Santiuste", ídem, Bilbao.

"Marcela", ídem, Zumaya.

"Atur Galaico", vacío, San Ciprián.



GIJÓN SANTA ANA.-Las autoridades invitadas al acto de la inauguración del lavadero público. (Foto L. Barrio)

cándalo; a los dueños de dos automóviles por exceso de velocidad, y a una mujer por arrojar rastros de pescado fuera del vertedero de Santa Catalina.

De 10 pesetas a una vendedora de pescado por falta a la higiene, a una carnicera por no llevar puestos los manguitos blancos y a otra por falta de higiene.

De 5 pesetas al dueño de la camioneta O-671, por no llevar colocada la tablilla de la matrícula.

Velero "Olga", madera, Bueu.

Ídem "Adriana", pinos, Cosme.

Ídem "Santiago Alvarez", Camariñas.

Ídem "Lauren", tablilla, Noya.

Ídem "Enma", pinos, ídem.

Ídem "Rosarito", madera, Puentececeo.

Ídem "Asunción", ídem, ídem.

Ídem "Segunda Isabel", ídem, Cosme.

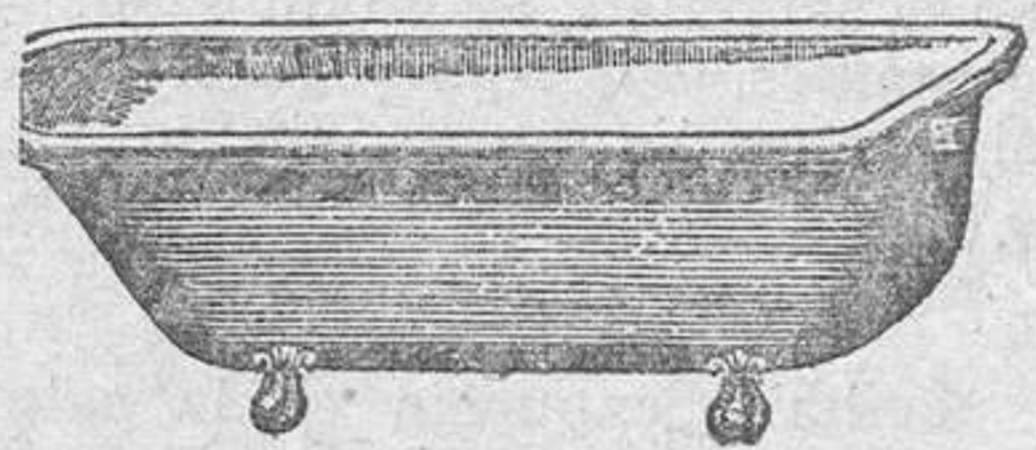
Ídem "Suárez", ídem, Noya.

HERIDOS LEVES

En la Casa de Socorro fueron asistidos ayer los siguientes heridos:

Rosa García, de dieciséis años, a quien se le extrajo un cuerpo extraño del pie izquierdo.

Pedro Porta Ruiz, de treinta años, que sufrió una caída ocasionándose una herida contusa en la nariz.



Instalaciones completas de cuarto de baño

No compran sin ver precios

GARCIA Y ESCOBEDO

(Antes B. Piquero y Compañía)

GIJÓN-OVIEDO

Marítimas

EL "MIGUEL", A FLOTE

Como consecuencia de los trabajos realizados para el salvamento del vapor pesquero "Miguel", ayer quedó éste puesto

Gobierno civil

CONDUCCIONES

Se ha dispuesto la conducción de los siguientes detenidos:

Francisco Martínez Sanz, de la cárcel de Vegadeo a la de Oviedo.

Melchor Sarandeses Paz, de la de Pola de Siero a la de Oviedo.

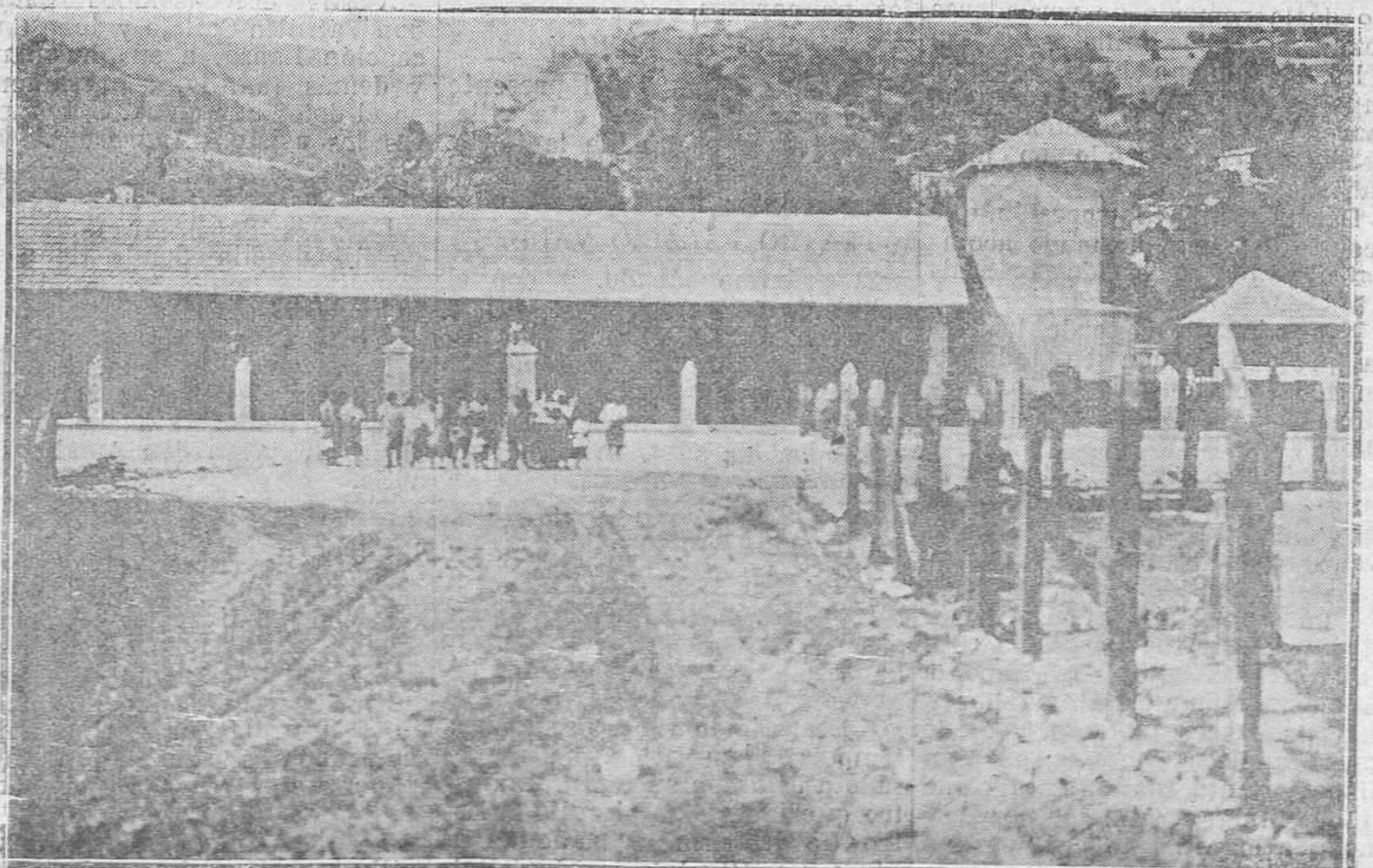
NUEVOS CONCEJALES

Han sido nombrados concejales del Ayuntamiento de Ribera de Arriba don José Santa Clara Iglesias y don Cornelio Alvarez Alvarez.

Ambos sustituyen a don José Caso Muñiz, que fué nombrado juez municipal, y don Basilio Sanz, maestro de escuela, por traslado.

DEL CUERPO DE VIGILANCIA

Se han recibido las órdenes de ascenso de don Arturo Domínguez Ferrari, que pasa de aspirante a agente de Vigilancia.



GIJÓN SANTA ANA.-El lavadero inaugurado. (Foto L. Barrio)

Obsequio de chocolates "MAYO"

Para celebrar esta casa la instalación reciente de modernos elementos de fabricación que la colocan a la altura de las mejores de España, obsequiará a sus clientes con los siguientes valiosos regalos:

1 premio de mil pesetas en efectivo.

1 de quinientas en efectivo.

1 máquina Singer, de coser.

1 bicicleta "Alcyon".

que se distribuirán por

CONCURSO GRATUITO

a base del

Campeonato Regional de Fútbol de 1926-1927, de la serie A, y con arreglo a las condiciones que luego se indican.

A tal efecto, desde la fecha hasta fin de diciembre próximo, cada paquete de chocolate Mayo, en sus únicas clases de pesetas 0,80, 1, 1,25 y 1,75 paquete de 200 gramos, contendrá un cupón, que el concursante habrá de llenar con la mayor claridad posible; y remitir a nuestras oficinas de Pola de Laviana. A fin de que el envío resulte económico, se pueden remitir 15 cupones de cada vez y con sólo franqueo de diez céntimos, utilizando para ello los sobres firmados que gratuitamente se hallan a disposición de los clientes en todas las tiendas que expenden los chocolates Mayo.

El plazo para el envío de los cupones caducará el 15 de enero próximo. Los recibos hasta esa fecha serán entregados a un señor notario, quien los retendrá en su poder hasta verificarse el escrutinio que se habrá de celebrar en los quince días siguientes al en que la Federación Asturiana de Fútbol dé por terminado el Campeonato Regional.

Con las mismas formalidades notariales y mediante sorteo, se adjudicarán los premios por el orden en que quedan enumerados entre los concursantes que acierten a pronosticar cuáles equipos conseguirán los títulos de campeón y subcampeón y puntuación exacta que alcanzará cada uno de los dos, o, en su defecto, entre los que más se aproximen en sus pronósticos al resultado de dicho campeonato. En uno u otro caso se publicará oportunamente en la Prensa provincial la relación de los concursantes que tengan derecho a entrar en el sorteo.

¡Reumáticos!

El presbítero don Luis Hernández (antes conocido párroco de Valles de Burgos) os indicará cómo consiguió curarse sencilla y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente registrado en Sanidad.

Escribir: Progreso, 17, Burgos.

Banco de Oviedo

Capital, 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de

3 y medio por 100 a 6 meses

4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Cajas de ahorros

INFORMACION REGIONAL

BLIMEA LOS FESTEJOS DEL ROSARIO

Están ya adelantadísimo los trabajos para la celebración de nuestras renombradas fiestas del Rosario. La Comisión ha fijado para los días 4, 5 y 6 de setiembre el fausto acontecimiento.

Se ha constituido una Sociedad de festejos el pasado año, la cual bien demostró en los últimos festejos que desde que ellos cogieron la batuta para organizar fiestas, no hay quien les pare los pies.

Tiene por acrobacias amor propio y dignidad, y dejará muy tamañitas a las fiestas de otros pueblos; las chicas de Blimea, repartiendo papeletas, son así de simpáticas.

¿Números del programa? Casi nada; amenizará las fiestas la banda militar del Príncipe; dos grandes partidos de fútbol, función religiosa con misa cantada por una sección del Orfeón Ovetense, acompañada de una nutrida y aguada orquesta, dos grandes concursos de bolos, premios a los ancianos que mejor canten asturianadas y echen el fú-jú en la danza prima; juegos infantiles, globos, tracas, morteros, bombas reales, fuegos artificiales de todas clases; en fin, que para esos días ya a quemarse más gloriosa en Blimea que en la gloria toma de Alhucemas. También atravesará los aires un zepelín con toda su Directiva adentro, y a los dos mil metros de altura se saltarán todos, y el que primero llegue abajo, será presidente para el año 1927.

Los restantes números del programa ya los anunciaremos a su debido tiempo.

Que no nos deje de visitar el Rey de los astros, y verán nuestros hermanos cofrades las fiestas más grandes que se vieron en el pueblo.

VILLAGREGRE

DESPUES DE LAS FIESTAS

Una de las mejores fiestas celebradas este año fué sin duda alguna la de esta localidad. Villalegre tiene nota grandísima con su tradicional romería de la Luz; de todos los pueblos de la provincia concurren romeros, y tanto la fiesta religiosa como la profana fueron brillantes.

El 14, por la noche, se celebró una gran verbena eléctrica y a la venediana, amenizada por la "Dulce Melodía", pianos de manubrio y música del país, durando hasta las dos de la madrugada.

El 15 por la mañana el espacio fué atronado con grandes morteros del 42, obligando a la gente a salir a la calle a disfrutar del día grande. A las once de la mañana dió comienzo la fiesta religiosa. La capilla de Nuestra Señora de la Luz estaba completamente abarrotada de fieles, dirigiendo la palabra a éstos un elocuente orador sagrado de Avilés; salió la procesión, recorriendo el itinerario de costumbre, siendo acompañada de la banda municipal de Avilés.

A las cuatro de la tarde se celebró el anunciado partido de fútbol entre una fuerte selección de Gijón y el Villalegre F. C., correspondiendo el triunfo a los forasteros, por cinco tantos a dos.

Una nota simpática dieron los de la selección al entregar un hermoso ramo de flores al capitán del Villalegre, como obsequio por el título de campeón; los equipos formaron hasta el lugar donde se hallaba la madrina de nuestro Club, señora América Fernández, haciéndole entrega del mencionado buque de flores y dándose los brazos a uno y otro equipo. Terminado el partido dió co-

mienzo la fiesta profana; ésta ha sido en extremo grandiosa; hace mucho tiempo que no habíamos visto animación tan grandísima, siendo casi insuficiente el campo para tanto público; los tranvías llegaban abarrotadísimos, y lo mismo los camiones y gran cantidad de automóviles; la banda de música amenizó la fiesta, que terminó dentro del mayor orden, a las nueve y media de la noche.

Por la noche, y a las once, el Casino abrió sus elegantes salones; fiesta elegantísima; una grandísima concurrencia de juventud invadía el salón, que se entregó de lleno al baile en la que actuó la orquesta de Camuesco con el acierto que él sabe; entre otras señoritas recordamos a las de Arbesú, Juanita Maribona, América Fernández, Lucina y Carmencita Maribona, Ana y Carmina Solís, Pilarina Escobar, Clara y Concha Granda, la familia de don Constantino Fernández, Sandalio Maribona y señora, Abilio Maribona y señora, Cirilo Suárez y señora, Celia y Angelina Maribona, Siro García y señora, Visitación González, Lolina y Ramoncita Maribona, Lolín y Amelia García, Rafael García y señora, Joaquina Fernández, Amelia Suárez, Gloria Ovies, Luz García, Rita Cuevo, Ramón Rojo y señora, Pantaleón Ovies y señora, capitán Arrojas y señora, Ramoncita García, Remedios Legorburo, Manolita y Emilita González, señoritas de Vargas, Elenita Ovies y hermana, Arcadio Maribona y señora, señora de Rafael Maribona, hijas de Vicente Menéndez, Amelia Mazpuli, Manolita Hellín, Sira y Delia Menéndez, Ena Viña, infinidad de jóvenes de Avilés, Gijón, Oviedo, Villalegre; el baile terminó a las tres y media de la madrugada.

Merece un gran aplauso la Directiva de este Casino por el acierto que siempre tiene para estas cosas.

GRADO

Con igual animación que en años anteriores celebró en el pintoresco pueblo de San Martín de Gurullés la tradicional y famosa romería del Carmen.

Desde las primeras horas de la tarde no cesó el movimiento de vehículos de todas clases conduciendo romeros de esta villa al lugar de la fiesta, que por cierto es de lo más bello y delicioso que puede imaginarse.

De otros pueblos limítrofes el contingente de romeros fué también enorme, dando la sensación de subir la empinada cuesta que existe entre la carretera y el sitio de la romería de verdaderas caravanas de alpinistas.

En la mañana hubo solemne función religiosa, en la que tomaron parte varios señores sacerdotes, consistiendo en misa cantada y sermón.

Después salió la procesión, que resultó lucidísima, siendo acompañada en su recorrido por multitud de fieles.

A la caída de la tarde, la fiesta profana estaba en todo su apogeo, continuando la animación hasta bien entrada la noche.

Nuestra cordial felicitación al culto y querido párroco, don Ramón Arias, alma y nervio de estas brillantes fiestas.

Vamos a terminar consignando el buen acierto de la Guardia civil de este puesto al impedir la circulación de automóviles a marcha excesiva por la calle de don Francisco González; pues en días de tanto movimiento como el del lunes, resulta peligrosísimo por lo estrecho y el pésimo estado del afirmado de la citada vía.

CORVERA

CUIDADO CON LOS GITANOS. ROBO DE TRES POLLINOS

En uno de los últimos días de la semana anterior, desaparecieron de Lloreda (Villa) y de casa de sus dueños, don Celestino Bango y don Celestino Alvarez de Nollín, tres pollinas.

¿Cómo y quién pudo haber robado las pollinas? Los perjudicados, tan pronto notaron la falta de sus bestias, buscaron todo el lugar y sus contornos, y viendo que no encontraban pelo ni señal de ellas, presentaron la correspondiente denuncia al Juzgado del partido, el cual para formar el oportuno atestado, tomó declaración a los perjudicados y a tres vecinos para indagar si tienen sospechas en alguna persona de la parroquia o fuera de ella o cómo pudieron desaparecer.

Resultando que todos coincidieron en declarar que dentro de la parroquia no existía gente maleante en quien pueda sospecharse; lo que sí recuerdan es que un gitano con numerosa prole y con una partida de pollinos se había detenido ocho días en medio del pueblo, permaneciendo allí por espacio de 10 a 12 días, y había llegado a familiarizarse con los del pueblo de tal modo, que metía de noche los burros en la cuadra de los dos perjudicados, con el pleno consentimiento de ellos. Estos gitanos han desaparecido del pueblo hace ocho días.

Esto hace suponer que lo más verosímil es que los citados gitanos aprovecharon el tiempo de su residencia en el pueblo y en dichas casas, para preparar el robo. Y nada más fácil se habrán dicho—habiendo observado que estos labradores, rendidos por las tareas del día en el campo, llegando las once de la noche se acuestan a dormir con la tranquilidad del justo.

Alerta, pues, amigos lectores; no consintáis a los gitanos en las cercanías de vuestros pueblos, si no queréis quedar sin burros.

AVILES

OBRA DE ARTE

Se halla expuesto en la calle de José Manuel Pedregal, comercio Hijos de Cabrera, el magnífico estandarte de la Peregrinación Avilesina a Covadonga, que se celebrará el próximo día 22.

Está bordado en raso, ostentando en color varias inscripciones y el escudo de esta villa.

Su delicada labor es obra de la competentísima profesora señorita Anita Alvarez, que anteriormente hizo ya otros trabajos primorosos.

TIRO DE PICHON

Los días 24 y 25 del presente mes se celebrarán en esta villa, a las tres y media de la tarde, grandes tiradas, en las que se disputarán valiosísimos premios.

TEATRO PALACIO VALDES

El próximo sábado, y con el debut de la genial canzonetista Mercedes Serós, reina del cuplé, se hará en este suntuoso coliseo la inauguración oficial de la temporada de variedades, que, como todos los años, se verá concurridísima.

SAMA DE LANGREO

VIDA SOCIAL

Para Gijón y Luanco, donde pasará la temporada de verano, ha salido la bella y encantadora señorita Angeles Argüelles.

Después de haber pasado una temporada en Gijón, ha regresado a ésta con su familia, nuestro querido amigo el culto maestro de la escuela nacional de El Carmen (Lada), don José Baltasar Fernández.

—Ha salido para Sotiello, donde pasará unos días al lado de sus familiares, nuestro estimado amigo don Jesús Fanjul, empleado de las oficinas de Carbones Asturianos y corresponsal de REGION en Ciaño (Langreo).

—Regresó de Campo de Caso, donde pasó una temporada de descanso, el alto empleado de los almacenes generales de Duro-Felguera, nuestro querido amigo don José Fernández.

—Para Piedras Blancas (Avilés), donde pasarán el verano, han salido don Cándido F. Rebollo y familia.

POLA DE LENA

—Ha salido para Pajares la simpática señorita Matilde G. de Lena.

MOREDA

Han llegado? De Piedrafita acompañada de su madre y monísimos hijos, la bella esposa del médico don Luis Suárez.

—Se ha hecho cargo de la guardería de la Sociedad Hulleira Española, nuestro querido amigo don José María Trillo.

—A pasar unos días con su tío el señor director de la S. I. A., sus sobrinos el distinguido joven don Gregorio Díaz y la bellísima señorita Carmela Díaz.

—De Cármenes, el alcalde don Benjamín Bernardo.

Han salido: Para Cármenes, la esposa e hijo de don Benjamín Bernardo.

—Para Gijón, el bizarro oficial de Ingenieros don Cipriano García

NAVELGAS

Se encuentra en esta villa al lado de sus padres, los señores de González (don Luis) el distinguido joven Fray Luis González, procedente del Monasterio de Corias.

—Después de pasar una temporada en Navia, regresó al pueblo de Conto, la apreciable convecina doña María García, acompañada de su hermoso hijo Manolito y de su hermano don Manuel.

—Regresó del Puelo la agraciada señorita Julia Lagranda, hermana de nuestro distinguido amigo don Marcelino, párroco arcipreste de esta villa.

—Hemos leído en el popular diario REGION, la noticia de la muerte de la bella señorita que en vida se llamó María Luisa Calleja Lanza, (q. e. p. d.). Nosotros que la conocíamos cuando era preciosa criatura y estuvimos algún tiempo en su compañía, no podemos menos de sentir su fallecimiento como el de una hermana querida.

A sus desconsolados padres don Valentín Calleja y doña Concepción Lanza, a sus hermanos y demás familia, acompañamos en el dolor que en estos momentos les asiste.—Anaroreta.

CIANO SANTA ANA

Después de pasar unos días en Ribadesella donde tiene sus familiares, hemos tenido el gusto de saludar en ésta, al apreciado joven don Jesús García.

Procedente de Gijón, de pasar las fiestas de Nuestra Señora de Begonia, hemos saludado al muy estimado joven don Amalio Revilla.

SOTRONDIO

En el concurso de bolos celebrado en la bolera de "Pioyina", en Sama, ganó el primer premio (300 pesetas) nuestro convecino don Onofre García en lucha con otros ciento ochenta y dos jugadores. Pocos días ha, ganó un segundo premio de 150 pesetas, en otro concurso celebrado en la bolera de la Casa del Pueblo, de la misma villa. A este último referido concurso acudieron ciento noventa

y siete jugadores, llevando el primer premio otro jugador por prioridad en empate a 83 tantos.

Es el amigo Onofre un temible campeón de este deporte, genuinamente astur, de los bolos.

—Salieron para Gijón, donde pasará una temporada, las señoritas Pilar y Nieves Alvarez Sala, hijas de nuestro amigo don Cesáreo.

LUANCO

En la noche del próximo sábado celebrará en nuestro templo parroquial con toda solemnidad la acostumbrada vigilia mensual, la Sección Adoradora Nocturna de Luanco. La vigilia y misa serán aplicadas por el alma de don Ramón Alvarez, que en paz descanse.

—Después de pasar una temporada entre nosotros regresó a Oviedo, desde donde continuará viaje a Bilbao, el joven ovetense Alfredo Corominas.

—Se encuentra entre nosotros pasando unos días el joven arquitecto del Banco de España don Luis Menéndez Pidal, hijo del laureado pintor asturiano.

—Igualmente se encuentra entre nosotros pasando una temporada, la distinguida señorita Rosario Menéndez Pidal, hija de tan distinguido pintor.

—Regresaron de Vegadeo y Taramundi después de pasar la temporada veraniega en aquellos puntos, las angelicales señoritas María y Carolina Martínez.

—Se encuentra entre nosotros pasando una temporada, las simpáticas señoritas Carmina, Maruja y Teresina Herrero.

—De Guadarrama, Negaron a ésta con objeto de pasar unos días, los jóvenes esposos González y Pilar Cores.

PAJARES

Sigue la afluencia de veraneantes que, no sospechamos por qué, es bastante más considerable que la de años anteriores, con lo cual se complica la labor del cronista que se ve expuesto a hacer omisiones involuntarias claro está—mucho más se enreda el asunto, al procurar encontrar epítetos apropiados y encarecedores de la belleza de las hermosas señoritas que nos visitan. Intente-mos una ligera indicación:

—Leontina y Dignora de la Fuente Fernández, han venido hace algunos días a pasar una temporada entre nosotros.

—Anotemos también como hermosa veraneante, a Rosina Hevia y González, de Lena.

—Sigamos nombrando a las bellas señoritas Maruja Fernández y Socorro Muñoz.

—Citemos asimismo a la simpática Consuelo A. Rivero.

—Digamos, en fin, que con grato placer hemos estrechado la mano de nuestros amigos Atanasio Alvarez y Antonio Chero Campomanes.

—El distinguido abogado y capitán de fragata, don Faustino Menéndez Pidal, pasa unos días en ésta, acompañado de su señora y monísimo hijo Faustino.

—Para Gijón ha salido nuestro digno párroco don José Fernández, deseámosle feliz viaje.

NOVENA DE LA ASUNCION

—Con gran esplendor, se ha celebrado esta novena, en la que tenemos que hacer notar, como notas salientes la enorme concurrencia y el afinadísimo canto que tuyo a su cargo el canto de los motetes.

Como el espacio apremia, excusamos de más detalles.

José María Fernández

REGIÓN GUÍA DE PROFESIONALES

MEDICOS

Dr. J. A. Gendín
Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta, de 1 a 3 a 5. Uría, 36. Tlf. 11-53. Oviedo.

Dr. J. Fernández
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce; tarde, de tres a cinco. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono 12-04.

Odontólogos

FERNANDO MUÑOZ TOCA
de la Beneficencia provincial. Consulta: 10 a 4 a 7. Argüelles, 39, esquina Escañalera. Teléfono 974. Oviedo.

CONSUELO FERNANDEZ
Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal Avilés.

Dr. Julio R. Fontán
Especialista: Estómago intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Tel. 10-88. Dueñas, 8. Oviedo.

R. PENDAS.-Oculista
Jovellanos, 21.—Oviedo
Consulta 10 a 1. Tel. 360

Enrique Rubiera
Enfermedades de los niños. Consulta, 11 a 1, 4 a 6. Jovellanos, 2.—Oviedo.

Dr. Rodríguez San Pedro
Especialista piel y nerviosas. Uría, 72, bajo. Oviedo. Horas, de 11 a 1.

Leopoldo Escobedo
De la piel, secretas y vías orina. Uría, 18.—Oviedo.

Dr. Enrique G. Rico
Suspende su consulta hasta la segunda quincena de septiembre.

GUILLERMO LOPEZ
Médico por oposición, del Dispensario antivenéreo. Especialista piel y sexuales. P. Ayuntamiento, 9. Teléf. 6-15.

Doctor MIRANDA
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consultas: desde el 25 de julio al 15 de setiembre; en Oviedo, (Uría, 72, segundo) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón, (Ezcurdia, 20, primero), los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

Dr. N. RON
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

ACADEMIA PEÑALVER. ARENAL, 26, 1.º MADRID
Preparación completa y exclusiva para Ingenieros, industriales. Especialidad en la enseñanza práctica de las matemáticas. Excelente local y profesorado. Director: don Arturo Peñalver. Ingeniero industrial.


LA FABRICA DE HIELO EN CASA
Puede conseguirse fácilmente, empleando el aparato **FRIGIDAIRE** para fabricación de hielo y agua helada. Conservación de viandas ---:---: Refrigeración de bebidas.
Visítese la exhibición que de este aparato en funcionamiento se hace en estos días en la Exposición de aparatos eléctricos de la Compañía Popular de Gas y Electricidad.—Calle Corrida.—Gijón
Para informes y precios: **GUMERSINDO GARCIA.--GIJON**



Wertheim
Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes
WERTHEIM
Máquinas especiales de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.
Dirección general en España **RAPIDA, S. A.**
Aviñó, 9-Apartado, 738-Barcelona
Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis
Para informes, Agustín Ordóñez.—Caborana (A)lter

ELOISA
Unica en ondulaciones permanentes, Marcel y al agua.
San Bernardo, 23
AVILES
SE VENDE
una moto "B S A", de 2 3/4, seminueva. Razón, en el Nuevo Garage Llano Ponte, 10, Avilés.

A. JULIANA.--Gijón
Subdirectores de las Compañías de Seguros:
ROYAL EXCHANGE ASSURANCE"
Establecida en Londres en 1720, y del
'Lloyd Alemán-Deutscher Lloyd de Berlín'
Agentes de Aduana - Consignatarios de Buques - Construcciones metálicas
Soldadura eléctrica - Depósito de materiales de construcción y saneamiento del Cemento Portland de Tudela Veguín - Aceites y grasas comestibles
Oficina Central, 2-10
Fábrica Construcciones Metálicas, 14-27.
Depósito Materiales, 4-26
Fábrica Aceites y Grasas, 14-29
Oficina Central: St. Lucía, 23 y Pl Margall, 1 Apartado, 49



Lea usted
"REGION"
Diario asturiano

+
LA SEÑORA
Doña Carmen Izquierdo Rodríguez
Falleció a las tres del día 18 de agosto de 1926
A LOS 23 AÑOS DE EDAD
HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES
R. I. P.
Su esposo, don Antonio Romero; hija, María Teresa; sus padres, don Celestino Izquierdo Díaz y doña Teresa Rodríguez; hermanos, Josefa, Juana, Laureano, Antonio y Pilar; y demás parientes,
Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, hoy día 19, a las cinco y media de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en Santullano, mañana día 20, a las once, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Cementos COSMOS
Alta resistencia inicial con fraguado lento
Agentes exclusivos para Asturias:
Hijos de Casimiro Velasco
GIJON
PEDID **CHIMBO** ES EL
JABON **MEJOR**
Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

Nuestras tarifas de publicidad
COMPAREMOS!

COBRAMOS, porque tiramos 15.000 ejemplares, estos precios por línea:	COBRARIAMOS solamente si los ejemplares de tirada fueran			
	8.000	6.000	4.000	2.000
Página primera, pesetas . . . 3	1,60	1,20	0,80	0,40
" 2.ª o 3.ª " . . . 1	0,53	0,40	0,26	0,13
" 4.ª o 5.ª " . . . 0,80	0,42	0,32	0,21	0,10
" 6.ª o 7.ª " . . . 0,60	0,32	0,24	0,18	0,09
" 8.ª o 9.ª " . . . 1,50	0,80	0,60	0,40	0,20
" 10 u 11. " . . . 0,80	0,42	0,32	0,21	0,10
" 12 o 13. " . . . 0,40	0,21	0,15	0,10	0,05
" 14 o 15. " . . . 0,30	0,16	0,12	0,09	0,04

En la primera columna del cuadro anterior vea usted los precios que actualmente cobra REGION por su publicidad, y sobre los cuales hace los descuentos que corresponden a la importancia de cada orden.
Vea usted en las cuatro columnas siguientes del cuadro los precios que corresponderían a una tirada de 8.000, 6.000, 4.000 y 2.000 ejemplares.
Anunciar es difundir y el hacerlo en una publicación de pequeña tirada es gastar el dinero inútilmente.
REGION tira DIARIAMENTE
15.000 EJEMPLARES
Anunciar en REGION equivale a hacer ANUALMENTE un reparto concienzudo de 5.000.000 de anuncios
Vele usted por sus intereses; no confie nunca su publicidad sin antes preguntar ¿CUANTOS LECTORES TIENE SU PERIODICO?
REGION tiene siempre a disposición de sus anunciantes los partes de tirada y los libros, para demostrar la verdad de lo que afirma.

Teléfonos de REGION: 881y882

La nota cómica



El gendarme.—¿Tiene usted algún papel?
El vagabundo.—Sí, señor. Lo que no tengo es tabaco.

NOTICIAS

Han acordado enviar sus observaciones gratuitamente al Instituto de Turismo, que hace constar así su gratitud de la Sociedad de Atracción de Forasteros de Barcelona, el "Touring Club de France" y "Exprinter" de Madrid, que edita "Los viajes prácticos".

Esta última revista, que ha accedido generosamente a todas las indicaciones de ese Instituto, publica ahora con frecuencia noticias y fotografías de Asturias, y en su último número inserta un trabajo de Matías Majón, que el Instituto le remitió acerca de Covadonga, con las fotografías consiguientes.

El Instituto de Turismo se ha adherido a la petición dirigida al excelentísimo señor presidente del Consejo de Ministros, por los organizadores de los Certámenes de Trabajo de La Felguera, de que se declare dichos Certámenes de carácter oficial.

El Comité de Turismo de San Martín del Rey Aurelio, que interviene en las fiestas de Blimea, llevará a ellas el próximo día 5 de setiembre al subcomité de Turismo del Orfeón Ovetense, con treinta y cinco voces, para que tome parte en varios actos.

El Instituto recuerda a los Comités que el Orfeón ha llevado su generosidad y su atención con él hasta el extremo de ofrecerse a cantar gratis, sin otros gastos para los Comités que los de transporte y comida, a todas aquellas fiestas a que por mediación del Instituto se les llame.

El joven y ya ilustre pintor Paulino Vicente ha ofrecido a este Instituto, para el Museo provincial, Sección de Arte, el mejor de sus cuadros.

Conflictos sociales

Se ha solucionado la huelga de San Mamés

Por el Gobernador interino se ha enviado a los ministros de la Gobernación y del Trabajo, un telegrama dándole cuenta que la huelga de la mina de San Mamés, de Duro Felguera, declarada el 12 del actual, se ha solucionado.

Han entrado a trabajar los huelguistas por acuerdo que se adoptó entre el Sindicato Minero y la empresa, acuerdo que subsiste en tanto resuelvan ambas partes las definitivas condiciones de jornal que han de seguir rigiendo.

Vola de Lena

Un caso curioso

Con la mayor naturalidad y como en casa propia, se introdujo, a las doce del día, en la ferretería de don Modesto Domínguez, una desconocida mujer y, creyéndose dueña de la tienda, se apropió de todo lo que pudo alcanzar y llevar; ya salía bien repleta, cuando el dueño, que no se hallaba muy distante, le preguntó: —¿Qué desea?

—Nada, nada—le contestó. Y se alejaba, sin darse cuenta que iba sembrando algunas de las prendas robadas.

Al verse perseguida, entró en una casa cercana, pidió permiso para freír un huevo y para ello metió en el fogón calpetines y piezas de cinta, y antes que terminara esta operación, fué sorprendida y conducida al cuartón, donde purgará tanto desahogo.

GACETA INTERNACIONAL

MISCELANEA

Pues señor... La carta de Clemenceau a propósito del insoluble problema de las deudas interaliadas, ha tenido la virtud de levantar una verdadera polvareda en Norteamérica.

Pero, ¿qué es esto?—comentan, desazonados, los banqueros del tío Sam. ¿Ha llegado la desaprensión de los deudores hasta a formular en alta voz la socorrida fórmula del *non li pago*?

Es en vano que los distingos y las sutilezas del tigre quieran hacerles comprender la naturaleza especial de los formidables adelantos de dinero llevados a cabo por los yanquis, pretenden destacar la inmensa contribución ya soportada por Francia en la obra común del vencimiento alemán. La gran Prensa neoyorquina, escuchando la palpitation vehemente de la alta finanza de aquel país, ya ha calificado a Clemenceau—el hombre de hierro que aparejó la victoria aliada—nada menos que de *insolente*.

Por si esto fuera poco el *Daily Chronicle*, en una especie de estudio sobre la psicología de los pueblos, afirma que los anglosajones tienen una idea diferente de los latinos sobre la sanidad de las deudas.

—¿Verdad, lector, que estas discordias entre los *inseparables* de antaño recuerdan la inconsistencia y vanidad del "contigo, pan y cebolla" que los enamorados repiten en los momentos álgidos de su entusiasmo mutuo?

Ya se han clausurado las sesiones, breves y rápidas, tenidas por la Asamblea Nacional francesa en Versalles. Lo que no cesó es el comentario de la Prensa liberal, que toma pretexto del hecho para entonar una endecha al parlamentarismo.

Nada tiene de extraño que, cohibidos los izquierdistas españoles, no tanto por la censura como por el tremendo prestigio a que llegaron, aprovechan los acontecimientos favorables de fuera para argumentar a su modo y disparar por elevación.

Pero, en fin de cuentas, ¿qué es lo que ha acontecido en la vecina República? Pues que ante la presión de la opinión pública, ya rugiente y amenazadora, los parlamentarios depusieron momentáneamente sus odios y, los más extremistas, aceptaron sumisos, cual tERNOS recientes, la férula del intransigente derechista Poincaré, pesadilla del cartel y razón exclusiva de su formación y subsistencia.

Pero los prestigios del Parla-

mento—se dirá—quedaron a salvo. ¡Músicas! Precisamente han venido a desconocerlos el texto acabado de añadir a la Constitución, con la única mira de sustraer al funesto tejemaneje de diputados y senadores el funcionamiento de la Caja de Amortización.

En síntesis: la Asamblea Nacional, al aprobar por inmensa mayoría la propuesta de Poincaré, ha sancionado solemnemente la desconfianza que le merecen las Cámaras. No cabe dudar, pues, del triunfo obtenido por el parlamentarismo francés.

La cuestión religiosa está prácticamente terminada", asevera con una tranquilidad inaudita la Legación de Méjico en nuestra Corte. Al propio tiempo, para corroborar esa información oficiosa que parece lanzada para los periódicos de la luna, las

De Sama de Langreo

Obrero gravemente herido en un accidente del trabajo

En el día de ayer, ingresó en el Hospital que le empresa de Duro Felguera tiene instalada en esta villa, el obrero minero Francisco Braga Antuña, de veintisiete años de edad, estado soltero, que había sufrido graves heridas en un accidente del trabajo.

Se hallaba este obrero ocupado en sus faenas de picador, en el grupo minero de Mosquetera propiedad de Duro Felguera, situado en Ticilla (Langreo), cuando vino un desprendimiento de piedras que le ocasionó graves heridas en diferentes partes del cuerpo, siendo verdaderamente milagroso el que no se hubiese ocasionado la muerte, pues, entre los escombros bajaron piedras de gran tamaño.

Asistido por sus compañeros, fué inmediatamente llevado al botiquín de urgencia donde se le practicó la primera cura, siendo más tarde trasladado en una camilla al Hospital de Duro Felguera de esta villa, donde fué reconocido por el médico don Alfredo Suárez y el practicante don Paulino A. Lastra, quienes le apreciaron la fractura de la columna vertebral y otras diversas heridas en diferentes partes del cuerpo.

Muy de veras lamentamos el accidente y hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA, M. ALVAREZ, 3.—OVIEDO.

agencias mundiales indignan hasta a los cables, narrando las hazañas del pequeño Nerón americano.

No. El problema que la insensatez de Calles ha creado en un país ya de continuo turbado por revueltas políticas, no es de los que se resuelven con las medidas de excepción decretadas por el más atrabiliario y despótico de los dictadores. Ni de los que se conjuran con frases de relumbrón, a cargo de servirles adaladores.

El Méjico oficial se ha puesto frente a la opinión general del País. Una ceguera fanática pretende lograr arrancar a Religión que alienta desde hace dos mil años, en el mundo entero. Una pedantesca y ridícula política liberal (contemplada con ojos enterrecidos por algún cronista devoto del plagio), se empeña en poner en evidencia a la nación que disfrutó de más de cien gobiernos en un siglo contraponiéndola a la gran República norteamericana, celosa defensora de toda espiritualidad y que acaba de ofrecer el espectáculo glorioso del Congreso Eucarístico de Chicago.

¿En cuál de las dos se muestran más genuinamente los esplendores de civilización?

Permítasenos, para concluir, un comentario completamente veraniego.

En todas las playas donde se congregan un número regular de veraneantes hay su correspondiente Club, Casino, Círculo o como quiera llamarse, y a todos ellos llegó, saturado de exotismo, la barbarie musical del Jazz Band.

Quien quiera que haya estado sometido durante unos segundos a esa irrupción de sonidos inarmónicos y destemplados, y haya visto el espectáculo enloquecedor que ofrecen músicos y danzantes con sus contorsiones y gritos, y haya contemplado los efectos de la variadísima *tramoya* que los acompaña—cambios y ausencias de luz, caretas, silbatos, etc.—converdrá con el juicio que recientemente formuló del jazz-band el insigne músico italiano Mascagni: que se trata del más vistoso arrique con que se viste modernamente la sensualidad.

Se dirá que, *mutatis mutandis* siempre la hubo en el mundo... Ciertamente. Pero nunca alcanzó el alto nivel que ahora muestra o, cuando menos, jamás descendieron las clases sociales elevadas a prestable público aratamiento.

EFECE

En el Popular Cinema La función cinematográfica de la Asociación de la Prensa

Conforme con lo que hemos indicado ayer, mañana se celebrará en el Popular Cinema la función cinematográfica que la Asociación de la Prensa ha organizado. Se ha confeccionado un extensísimo y notable programa cómico donde harán resplandecer por espacio de tres horas los más notables artistas de la pantalla alegre.

A pesar de la extensión desusada del programa y de su calidad excepcional, los precios serán de función ordinaria. En los programas de mano se detallarán aquéllos en la forma siguiente: Palcos con seis entradas, 8 pesetas; Butaca de entrada, 1,25; Butaca de patio, 1; sillas de general, 0,50; entrada general, 0,30.

Las localidades se pondrán a la venta el mismo día de la función en la taquilla del Gran Popular Cinema, desde las diez de la mañana. Ya hemos recibido numerosos pedidos de localidades y la función promete ser un éxito rotundo.

"Pamplinas", "Max-Linder", "Tomasín" y "Trompición", harán las delicias del público que jamás habrá visto un programa cómico más extenso y más interesante.

Una Exposición interesante

La de la Ciudad y la Vivienda modernas

En el próximo mes de noviembre se celebrará en Madrid en los Palacios del Retiro, una interesantísima Exposición de la Ciudad y la Vivienda modernas.

Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII, ha otorgado a esta Certamen su augusta patronato y acepta el título de Presidente de Honor.

Siendo nuestra nación por su historia, sus costumbres y tradiciones tan variada en construcciones típicamente regionales, es de gran interés por ella, y esta Exposición de la Ciudad y la vivienda modernas crea necesario fomentar, que al dotar cada familia de una casa aislada e independiente se tengan en cuenta las bellezas y prácticas comodidades de nuestros diversos estilos regionales.

La casa regional española con su bien definido carácter y con mobiliario y menaje típico, es manantial inagotable de hermosos modelos para toda la obra moderna de expansión de las grandes ciudades y descongestión de los núcleos céntricos, con tendencia a la vida semicampestre, de los modernos parques urbanizados.

Creemos ha de ser un franco éxito la citada Exposición.

PUBLICACIONES

Boletín del Centro de Estudios Asturianos

Hemos recibido el último número de esta notabilísima publicación trimestral. Contiene interesantísimos originales gráficos y literarios de ilustres y conocidas firmas asturianas. He aquí su resumen:

Por tierras de León.—Recuerdos y tradiciones, por don Marcelino Fernández y Fernández.—El Cuaternario y su climatología, por el conde de la Vega del Sella.—Miscelánea, por don Juan Uriá y Riu.—Privilegio del Jurado de los labradores del concejo de Sierra, por Fausto Vigil (Egol).—Sobre la constumbre de marrones, Guirrios, etc., por don Juan Uriá y Riu.—Publicaciones recibidas.

Aeusamos recibo del presente número tan interesante y valioso como los anteriores de esta notable publicación.